



## **El Colegio de Chihuahua**

Análisis de los procesos de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en alumnos de la carrera de TIC de nivel técnico superior e ingeniería de la Universidad Tecnológica de Paquimé.

Tesis presentada por

**Samantha Hernández Caraveo**

para obtener el grado de

**MAESTRA EN INVESTIGACIÓN**

Ciudad Juárez, Chihuahua, diciembre del 2017



## **El Colegio de Chihuahua**

Análisis de los procesos de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés  
en alumnos de la carrera de TIC de nivel técnico superior e  
ingeniería de la Universidad Tecnológica de Paquimé.

Tesis presentada por

**Samantha Hernández Caraveo**

para cumplir con los requisitos parciales para obtener el grado de

**MAESTRA EN INVESTIGACIÓN**

Director de tesis

Dr. Luis Ernesto Cervera Gómez

Comité de Tesis

Dra. Sarahí Sánchez León

Mtro. Adrian Botello Mares

Ciudad Juárez, Chihuahua, 11 dediciembre del 2017

**Se autoriza el uso del contenido de esta tesis, siempre y cuando sea sin fines de lucro o para usos estrictamente académicos, citando invariablemente la fuente sin alteración del contenido y dando los créditos autorales.**

Se recomienda citar esta tesis de la siguiente manera:

Hernández, S. (2017). *Título de la tesis de maestría*: Análisis de los procesos de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en alumnos de la carrera de TIC de nivel técnico superior e ingeniería de la Universidad Tecnológica de Paquimé.

Recuperada de: COPIAR Y PEGAR LA DIRECCIÓN WEB DE DONDE ENCONTRÓ LA TESIS.

El Colegio de Chihuahua  
Institución Pública de Investigación y Posgrado



Sínodo de tesis

Dra. Sarahí Sánchez León  
Presidente

Dr. Luis Ernesto Cervera Gómez  
Secretario

Mtro. Adrian Botello Mares  
Vocal

**Firmas de comité/Sínodo:**

Análisis de los procesos de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en alumnos de la carrera de TIC de nivel técnico superior e ingeniería de la Universidad Tecnológica de Paquimé.

## **Dedicatoria**

A mis padres; gracias por otorgarme el don de la vida, por su valioso ejemplo de seguir superándome en todos los aspectos, por su apoyo incondicional en lo que decida emprender, por su paciencia y amor infinito. ¡Los amo!

A mis hermanos; gracias por hacer mi estancia en esta vida un lugar mejor, por ayudarme y apoyarme siempre que lo necesito. Gracias por ser mis cómplices en cualquier aventura que empecemos. Espero ser un buen ejemplo de vida para ustedes.

A mi novio; gracias por tu paciencia, tu amor desinteresado y apoyo siempre que lo requiero. Gracias por siempre motivarme y regresarme al camino cuando sentí no poder más. Sin tu apoyo hubiera sido muy difícil el camino. ¡Te amo!

## **Agradecimientos**

Agradezco primeramente a Dios por darme la oportunidad de poder llegar a una meta más.

Agradezco a mi familia por ser mi apoyo fundamental en cualquier circunstancia o situación que se presenta.

Agradezco a El Colegio de Chihuahua por poner en la mira a la bella región de Nuevo Casas Grandes, gracias por la oportunidad de haber podido realizar mis estudios en esta noble institución.

Agradezco a la Universidad Tecnológica de Paquimé por el apoyo recibido durante los dos años de maestría.

Un sincero agradecimiento a todos los docentes; maestros y doctores, por su conocimiento aportado durante todas las sesiones de clase. Gracias por compartir todo lo que han aprendido conmigo. Es un placer haber sido alumna

Agradezco también a mis compañeros de clase que llegue a conocer más y aprendimos uno del otro con nuestras experiencias.

## **Resumen**

La enseñanza y aprendizaje del idioma inglés, como segundo idioma, es un reto para los alumnos de la carrera de tecnologías de la información y comunicación de la Universidad Tecnológica de Paquimé los cuales no le dan la importancia a este idioma como herramienta para su crecimiento personal y profesional. Es bien sabido que muchos alumnos de nivel licenciatura o ingeniería, tienen poco interés en aprender este idioma. Sin saber ellos, por la poca visión que tienen, que se puede obtener e incluso mejorar el trabajo en el cual se desarrollan o se piensan desarrollar. Por lo anterior es importante conocer el proceso enseñanza- aprendizaje de este idioma y así concientizar a los alumnos, no sólo para lograr obtener un título universitario. Esta labor demanda de tres partes: docentes, alumnos e institución; es un trabajo en equipo y así lograr el objetivo de que el alumno logre un dominio de este idioma para que obtenga un mejor trabajo y de igual manera este mejor preparado para su futuro.

Lo anterior es muy importante considerando el mundo competitivo donde vivimos; y lo mejor que podemos hacer es prepararnos para poder estar dentro de la competencia por un trabajo o autoempleo.

### **Palabras clave:**

Enseñanza. Aprendizaje. Segunda lengua. Inglés. Alumnos.

## **Abstract**

The teaching and learning of the English language, as a second language, is a challenge for students that have not understood the reasons why English is taught and it is indispensable nowadays. It is well known that many students studying a degree have not much interest in learning a second language. They are not aware of its importance, because of their short vision of their professional future. They don't foresee that they may obtain a better job or hold a better job when they possess the domain the English language. This is why it is very important to know what is missing in the teaching- learning process, so a better strategy to help the students in Universidad Tecnológica de Paquimé, can be developed, so they can not only obtain a college degree, but also acquire sufficient knowledge of an important second language. This is a three part work that involves; teachers, students and school. This is a team work that each one of the parts has to be in the best position to be able to work even more to accomplish the objective, that in this case is that the student accomplishes a domain over this world wide language. This language will have them more prepared for their future. This world in which we live, is a competitive world, the best we can do is prepare ourselves to be able to be in the competence for a job, better job or self-employment.

### **Key Words:**

Teaching. Knowledge. Second language. English. Students.

## Tabla de contenidos

Introducción .....	13
Capítulo I .....	14
Título.....	14
Definición del problema.....	14
Justificación .....	15
Hipótesis.....	16
Objetivo General .....	16
Objetivos Específicos.....	16
Preguntas Directrices (o de investigación).....	17
Marco teórico.....	18
El proceso de enseñanza- aprendizaje.....	18
¿En qué consiste la teoría del aprendizaje según Vygotsky?.....	19
<b>Relación entre aprendizaje y desarrollo</b> .....	20
<b>Papel del sujeto</b> .....	22
<b>Objeto de aprendizaje</b> .....	23
<b>Proceso cognitivo</b> .....	24
<b>Origen y elementos</b> .....	25
<b>¿Para qué aprender? (Propósito)</b> .....	26
Concepción del aprendizaje .....	28
Proceso de enseñanza- aprendizaje, roles, rutinas y vinculo maestro- alumno.....	28
Actitud del docente en el aula de clases.....	29
<b>¿Cuál es nuestro papel como docentes?</b> .....	31
<b>Estrategias motivacionales en la relación maestro- alumno</b> .....	33
Propuestas a los docentes: .....	33
<b>La relación profesor- alumno en el aula</b> .....	35
<b>Un ambiente cálido y exigente a la vez se construye:</b> .....	37
<b>Los roles asumidos dentro de la relación maestro- alumno</b> .....	39
Importancia de un segundo idioma .....	40
¿Por qué Marco Común Europeo y no TOEFL? .....	42
PROFESORA NATIVA: .....	43
PROFESORA DE OTRA NACIONALIDAD (distinta a la de habla del inglés):.....	43

<b>Algunos ejemplos de los exámenes en The Anglo de British Council.....</b>	<b>46</b>
<b>Estructura del examen .....</b>	<b>46</b>
<b>Parte 1.....</b>	<b>47</b>
<b>Parte 2.....</b>	<b>47</b>
<b>Parte 3.....</b>	<b>47</b>
<b>Parte 4.....</b>	<b>47</b>
<b>Puntuación.....</b>	<b>48</b>
¿Por qué es diferente a otros exámenes?.....	50
Diferencias entre certificaciones relacionadas con la Universidad de Cambridge y las de ETS. ....	54
Requisitos.....	54
Requisitos para realizar el TOEFL iBT: .....	55
Personas de 15 años o menos que presenten el examen.....	55
México .....	56
Principales documentos de identificación aceptados .....	56
Examinarse en el país del que es ciudadano .....	56
Examinarse fuera del país del que es ciudadano .....	57
Precio .....	57
Manera de evaluar .....	58
Lugares para la aplicación.....	59
Duración del examen .....	59
Preparación previa.....	60
Validez .....	61
¿Donde los aceptan?.....	61
¿Por qué motivo se hacen estos exámenes? .....	61
Ventajas del uso de la tecnología dentro del aula .....	62
Ambiente adecuado para el aula de clases .....	63
<b>¿Qué es un ambiente de aprendizaje? .....</b>	<b>63</b>
<b>Elementos que lo constituyen.....</b>	<b>64</b>
<i>Información:</i> .....	65
<i>Interacción:</i> .....	65
<i>Producción:</i> .....	65
<i>Exhibición:</i> .....	65

<b>Organización espacial</b> .....	66
<b>Dotación y disposición de los materiales para el aprendizaje</b> .....	66
<b>Organización para propósitos especiales</b> .....	67
Factores que motivan y/o desmotivan al alumno a aprender un segundo idioma .....	70
Incentivar al estudiante .....	70
Planeación y organización de la clase .....	70
Organización del pizarrón .....	71
Icebreakers, warm- ups o rompe hielos.....	72
10 Webinar Warm- Ups: .....	72
1. <i>Brain teasers</i> . Show a continuous series of brain teasers. ....	72
Arreglo de sillas en el salón.....	73
En filas o columnas .....	73
Los pros de este arreglo: .....	74
Los contras: .....	74
Evaluación integral del alumno.....	75
<b>Capítulo III</b> .....	77
Metodología .....	77
Información clave para la realización de la encuesta .....	77
Capítulo IV .....	79
Resultados .....	79
Comparación de resultados .....	85
¿Para qué sirve este trabajo? .....	86
Conclusión.....	87
Referencias.....	88
Referencias de la red.....	89
Imágenes .....	92
Anexos.....	93
Arreglo de sillas .....	93
Instrumento de evaluación (encuesta).....	96
Cronograma de actividades.....	98

## **Introducción**

Actualmente la competencia laboral es más evidente y se debe contar con mejor preparación para insertarse en un mundo competitivo. Como docentes de formación para alumnos de nivel universitario y futuros profesionistas, es importante darse a la tarea de investigar y saber cuáles son las debilidades y fortalezas de los alumnos.

Es necesario formar alumnos integrales, lo cual consiste en dominar un segundo idioma como lo es el inglés al hablar de esto se refiere al método enseñanza- aprendizaje de un segundo idioma como lo es el inglés. Lo antes planteado es porque los alumnos no le dan la importancia adecuada a aprender el idioma inglés como una segunda lengua y se pretende saber las causas principales y delimitar la problemática que se presenta y así poder formular posibles soluciones.

# Capítulo I

## **Título**

Análisis de los procesos de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en alumnos de la carrera de TIC de nivel técnico superior e ingeniería de la Universidad Tecnológica de Paquimé.

## **Definición del problema**

Los estudiantes de la UT de Paquimé, en ambos niveles; técnico superior universitario e ingeniería, no consideran el idioma inglés como importante en su permanencia en educación superior. Esto se cree debido a que no lo consideran necesario para poder pasar un nivel, solo les interesa tener el título ya sea de TSU o de ingeniería para poder subir de puesto. Lo que no prevén antes es que teniendo un cierto o mucho dominio de un segundo idioma, en este caso del inglés, pueden obtener un mejor puesto, un ascenso o una contratación inmediata al saber que domina un segundo idioma.

Puesto que esto no es tan importante para las personas que están al frente de esta institución educativa, no se está cumpliendo con la meta del 70% de acuerdo con la certificación de Cambridge ni el 70% práctico del modelo educativo de la institución escolar. Esto se debe también a que se cambia constantemente de rector, director académico o personal de control escolar, cada persona que ingresa a la institución trae nuevas encomiendas e intereses. No se le da el seguimiento adecuado a las propuestas del idioma por los motivos antes expuestos.

Aquí los únicos afectados son los alumnos porque serán los perjudicados en un futuro cercano o lejano el no haber tenido una formación integral en el idioma. A que un día es necesario, al otro deja de serlo, al mes es obligatorio y finalmente para la titulación no es requisito. Esto hace que el alumno pierda el interés en lo que se le está o estaba enseñando. Es difícil darle un seguimiento adecuado y organizado con cambios de esa magnitud, los

docentes hacen lo que pueden con lo que tienen y los alumnos tratan de adaptarse a lo que se les presenta con los cambios que se sufren debido a estos movimientos.

## **Justificación**

Como docentes del idioma de inglés es importante saber que los alumnos, futuros profesionistas, son indispensables las herramientas integrales para poder ser alumnos integrales y competentes. Al referirnos al término tan utilizado y poco llevado a la práctica de “alumno integral” creemos firmemente que es una preparación completa para que puedan enfrentar el mundo tan competitivo y puedan tener cabida en casi cualquier trabajo que puedan ofrecer, ya sea como empleados o empleadores.

En la actualidad hay un mundo de competencia en el que hay que tener las herramientas suficientes y más, para poder hacer un verdadero cambio en el mundo y poder subsistir en él. En el trabajo es sumamente necesario poder adaptarse a manuales en diferentes idiomas, jefes, máquinas y material en inglés, así como poder adaptarse a un horario, ser responsables, ser proactivos, tener valores de responsabilidad, honestidad, etc., poder ser seres humanos realmente humanos. Todo esto es un alumno integral, no solo preparado para poder resolver un cálculo matemático o reparar una máquina para poder seguir con la producción o el trabajo en su área laboral. Se sabe que por estas razones se da una tira de materias completa para que puedan prepararse lo mejor posible y conocer áreas distintas a las de su trabajo, para especializarse, para ser mejores en lo que realmente les gusta y apasiona. A todos nos gusta que se nos reconozca en nuestro trabajo o poder tener un ascenso de puesto en cierto grado de nuestra carrera laboral,

Es necesario que los alumnos dominen un segundo idioma tan importante como lo es el inglés, entre otras herramientas que pueden lograr obtener dentro de su carrera universitaria o técnica.

## **Hipótesis**

Los alumnos de la Universidad Tecnológica de Paquimé consideran irrelevante el aprendizaje del idioma inglés, debido a que lo consideran innecesario en su entorno social y laboral. Aparte que no hay ambientes donde se les exija el uso del idioma.

## **Objetivo General**

Identificar los principales factores en el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés como segundo idioma que impiden alcanzar la meta de que los alumnos obtengan el nivel adecuado para cada nivel.

- Técnico Superior Universitario (TSU): 30%
- Ingeniería: 60%

## **Objetivos Específicos**

1. Analizar, describir y conocer los factores externos e internos que desmotivan al estudiante a darle la relevancia al aprendizaje del inglés.
2. Identificar los problemas en los mecanismos de evaluación que impiden no lograr las metas propuestas.
3. Analizar el proceso de enseñanza- aprendizaje que impida alcanzar la meta y la búsqueda de nuevas alternativas que ayuden a revertir el proceso que se ha manejado hasta la actualidad.

### **Preguntas Directrices (o de investigación)**

1. ¿Cuáles son los factores externos e internos que desmotivan al estudiante a darle la relevancia al aprendizaje de un segundo idioma?
2. ¿Qué problemas encontramos en la evaluación que impiden no lograr las metas fijadas (porcentajes para certificación)?
3. ¿Cuál es la mejor manera o método de enseñanza para alcanzar las metas y así revertir el proceso que se maneja actualmente?

## Capítulo II

### Marco teórico

#### El proceso de enseñanza- aprendizaje

El proceso de enseñanza- aprendizaje se concibe como el espacio en el cual el principal protagonista es el alumno y el profesor cumple con una función de facilitador de los procesos de aprendizaje.

Como proceso podemos definir algún tema que no está dado por sentado, que sigue en constante cambio y que no se frena.

La palabra Proceso presenta origen latino, del vocablo *processus*, de *procedere*, que viene de *pro* (para adelante) y *cere* (caer, caminar), lo cual significa progreso, avance, marchar, ir adelante, ir hacia un fin determinado.

Por ende, proceso está definido como la sucesión de actos o acciones realizados con cierto orden, que se dirigen a un punto o finalidad, así como también al conjunto de fenómenos activos y organizados en el tiempo. Según el diccionario de la real academia española esta palabra es definida como la acción de ir hacia adelante, al transcurso del tiempo, al conjunto de las fases sucesivas de un fenómeno natural o de una operación artificial.

El término proceso está relacionado a varios ámbitos con concepciones diferentes, tenemos que, en las ciencias para la biología, es el nombre dado a la prolongación de un órgano, una estructura o un tejido que sobresale del resto. Un proceso educativo es el proceso donde el ser humano aprende a vivir y a ser, desarrollando sus conocimientos y valores.

En la informática, un proceso es una serie de operaciones lógicas y aritméticas ejecutadas por el computador para gestionar datos suministrados y obtener resultados determinados. Son los alumnos quienes construyen el conocimiento a partir de leer, de aportar sus experiencias y reflexionar sobre ellas, de intercambiar sus puntos de vista con sus compañeros y el profesor. En este espacio, se pretende que el alumno disfrute el aprendizaje y se comprometa con un aprendizaje de por vida.

## ¿En qué consiste la teoría del aprendizaje según Vygotsky?

Diversos estudios sobre la infancia han sido realizados en los últimos tiempos.

Filósofos, psicólogos y otros especialistas han planteado diferentes teorías acerca de la naturaleza del desarrollo y sobre la influencia de tales teorías sobre como los niños(as) se desarrollan y aprenden.

Las divergencias entre estas teorías han dado lugar a dificultades en encontrar el modelo de programa educativo más apropiado para las tempranas edades.

Algunas de ellas se centran en el desarrollo físico, intelectual o cognitivo, otras están mayormente referidas al desarrollo social o emocional y, aunque las hay referidas al desarrollo de la personalidad, ninguna de ellas ofrece una total explicación de los distintos aspectos del desarrollo infantil y por lo tanto no pueden orientar plenamente a padres y maestros sobre las formas de lograr un mejor desarrollo en los niños.

El pensamiento psicológico de Vygotsky surge como una respuesta a la división imperante entre dos proyectos: el idealista y el naturalista, por ello propone una psicología científica que busca la reconciliación entre ambas posiciones o proyectos. Sus aportaciones, hoy toman una mayor relevancia por las diferencias entre los enfoques existentes dentro de la psicología cognitiva. Vygotsky rechaza la reducción de la psicología a una mera acumulación o asociación de estímulos y respuestas.

La psicología de Vygotsky pondera la actividad del sujeto, y éste no se concreta a responder a los estímulos, sino que usa su actividad para transformarlos. Para llegar a la modificación de los estímulos el sujeto usa instrumentos mediadores. Es la cultura la que proporciona las herramientas necesarias para poder modificar el entorno; además, al estar la cultura constituida fundamentalmente por signos o símbolos, estos actúan como mediadores de las acciones.

“Para Vygotsky, el *contexto social* influye en el aprendizaje más que las actitudes y las creencias; tiene una profunda influencia en cómo se piensa y en lo que se piensa. El contexto forma parte del proceso de desarrollo y, en tanto tal, moldea los procesos

cognitivos. ... el contexto social debe ser considerado en diversos niveles:

- 1.- El nivel interactivo inmediato, constituido por el (los) individuos con quien (es) el niño interactúa en esos momentos.
- 2.-El nivel estructural, constituido por las estructuras sociales que influyen en el niño, tales como la familia y la escuela.
- 3.- El nivel cultural o social general, constituido por la sociedad en general, como el lenguaje, el sistema numérico y la tecnología”.

La influencia del contexto es determinante en el desarrollo del niño; por ejemplo: un niño que crece en un medio rural, donde sus relaciones solo se concretan a los vínculos familiares va a tener un desarrollo diferente a aquel que esté rodeado por ambientes culturales más propicios. El niño del medio rural desarrollará más rápido su dominio corporal y conocimientos del campo; el del medio urbano tendrá mayor acercamiento a aspectos culturales y tecnológicos.

### **Relación entre aprendizaje y desarrollo**

Para Vygotsky el pensamiento del niño se va estructurando de forma gradual, la maduración influye en que el niño pueda hacer ciertas cosas o no, por lo que el consideraba que hay requisitos de maduración para poder determinar ciertos logros cognitivos, pero que no necesariamente la maduración determine totalmente el desarrollo. No solo el desarrollo puede afectar el aprendizaje, sino que el aprendizaje puede afectar el desarrollo. Todo depende de las relaciones existentes entre el niño y su entorno, por ello debe de considerarse el nivel de avance del niño, pero también presentarle información que siga propiciándole el avance en su desarrollo. En algunas áreas es necesaria la acumulación de mayor cantidad de aprendizajes antes de poder desarrollar alguno o que se manifieste un cambio cualitativo.

Considerando lo anterior, la concepción del desarrollo presentada por Vygotsky sobre las funciones psíquicas superiores, éstas aparecen dos veces en ese desarrollo cultural

del niño: una en el plano social, como función compartida entre dos personas (el niño y el otro), como función inter-psicológica y como función de un solo individuo, como función intra-psicológica, en un segundo momento.

Esta transición se logra a través de las características positivas del contexto y de la acción de los “otros”, así como también por lo que ya posee formado el sujeto como consecuencia de la educación y experiencias anteriores.

Esta compleja relación hace referencia a la categoría “Zona de Desarrollo Próximo”, definida por este psicólogo como “la distancia entre el nivel real de desarrollo, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema, y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con otro compañero más capaz”. En este análisis se puede apreciar el papel mediador y esencial de los maestros en el proceso de la enseñanza-aprendizaje y del desarrollo infantil.

La concepción de Vygotsky acerca del desarrollo de las funciones psíquicas superiores del hombre, fue el primer intento sistemático de reestructuración de la psicología sobre la base de un enfoque histórico cultural acerca de la psiquis del hombre. Surgió como una contraposición a dos ideas fundamentales; por una parte, a las posiciones acerca del desarrollo y por otra a las posiciones biologicistas acerca del desarrollo de la cultura como un proceso independiente de la historia real de la sociedad.

Vygotsky rompiendo con las concepciones del desarrollo infantil predominantes en la época, trata de enfatizar las peculiaridades de las funciones psíquicas superiores y las vías para lograr el estudio de su verdadera naturaleza.

En este sentido diferencia claramente el proceso de la evolución biológica, de las especies animales que condujo al surgimiento del hombre y el proceso del desarrollo histórico por medio del cual ese hombre primitivo se convirtió en un hombre culto.

De acuerdo con esta perspectiva general, el concepto de ZDP (zona de desarrollo potencia) permite comprender lo siguiente:

1. Que los niños puedan participar en actividades que no entienden completamente y

que son incapaces de realizar individualmente.

2. Que, en situaciones reales de solución de problemas, no haya pasos predeterminados para la solución ni papeles fijos de los participantes, es decir, que la solución está distribuida entre los participantes y que es el cambio en la distribución de la actividad con respecto a la tarea lo que constituye al aprendizaje.

3. Que en las ZDP reales, el adulto no actúa sólo de acuerdo con su propia definición de la situación, sino a partir de la interpretación de los gestos y habla del niño como indicadores de la definición de la situación por parte de éste.

4. Que las situaciones que son “nuevas” para el niño no lo son de la misma manera para los otros presentes y que el conocimiento faltante para el niño proviene de un ambiente organizado socialmente.

5. Que el desarrollo está íntimamente relacionado con el rango de contextos que pueden negociarse por un individuo o grupo social.

Por lo anterior, es determinante un cambio en las formas de trabajar de las educadoras y profesores de primer grado de primaria; son ellos los responsables de brindar el apoyo necesario para que, no solo en el tránsito de un nivel a otro, sino de manera consecuente, los niños puedan seguir desarrollando todas sus potencialidades.

### **Papel del sujeto**

El hombre es un ser bio – psico – social y por lo tanto, sería absurdo desconocer sus particularidades biológicas, pero las mismas no constituyen determinantes de lo que un sujeto pueda llegar a ser o no. Todo ello ha sido ya científicamente demostrado por múltiples investigaciones. Si el niño se desarrolla en el proceso de apropiación de la cultura material y espiritual que han legado las generaciones precedentes, resulta pues fundamental esas condiciones de vida y educación en las que este proceso transcurre y que están históricos, sociales y culturalmente condicionados.

El niño nace en una etapa histórica determinada y, por lo tanto, en un mundo de objetos

materiales y espirituales culturalmente determinados; es decir, su medio más específico está condicionado por la cultura de su medio más cercano, por las condiciones de vida y educación en las cuales vive, y se desarrolla, no se trata de un medio abstracto y metafísico.

El medio social no es simplemente una condición externa en el desarrollo humano, sino una verdadera fuente para el desarrollo del niño ya que en él están contenidos todos los valores y capacidades materiales y espirituales de la sociedad donde está viviendo que el niño, él mismo ha de hacer suyas en el proceso de su propio desarrollo.

Siendo ese niño un ser que está en permanente actividad, son los adultos a quienes les corresponde actuar de manera responsable sobre él, propiciándole todas aquellas potencialidades y pueda alcanzar su propio desarrollo a través de su propio aprendizaje.

### **Objeto de aprendizaje**

Generalmente se observa una gran resistencia e inclusive rechazo a la aceptación de una categoría como la de apropiación, ligada aun proceso de transmisión, entendiendo a este como la forma en que el niño se acerca a su realidad. En la base de ello quizás se encuentre su concepción **cómo**, o su asociación **a**, un reflejo pasivo, una copia de la realidad, lo cual no es realmente así; apropiarse de la cultura, hacerla suya, presupone un proceso activo, un proceso constructivo que tiene sus particularidades y su resultado, único e irrepetible para cada sujeto, que se constituye así, en una personalidad.

El proceso de apropiación de esta cultura como factor esencial en su desarrollo, hay que concebirlo no como un proceso en el que el niño es un simple receptor sino como un proceso activo en el cual esa participación activa del sujeto resulta indispensable; en este proceso el niño no solo interactúa con los objetos materiales y culturales sino que está inmerso en un proceso de interrelación permanente y activa con los sujetos que le rodean, adultos, sus compañeros de salón, o de juego en el parque o en la calle. Por eso es que resultan tan importantes las actividades que el niño realiza como las interrelaciones, la comunicación que establece con los otros, en este proceso de

apropiación, de asimilación activa, como medio esencial para su formación.

Con esta perspectiva se concibe que los adultos y compañeros más avanzados se constituyen en los “otros”, mediadores fundamentales que, siendo portadores de los contenidos de la cultura, promueven a través del proceso interpersonal, que el sujeto se apropie de esos contenidos. “La teoría de Ausubel se ocupa específicamente de los procesos de aprendizaje/enseñanza de los conceptos científicos a partir de los conceptos previamente formados por el niño en su vida cotidiana”

Los otros se constituyen en los primeros mediadores del desarrollo psicológico y le permiten al sujeto apropiarse de los instrumentos psicológicos esenciales para que estos, a su vez, garanticen y sean los mediadores del autodesarrollo psicológico en general.

Ausubel plantea en su teoría de aprendizaje sobre lo que llama la interiorización o asimilación, la cual se da por medio de la instrucción, la que lleva a los conceptos verdaderos, los cuales se construyen en base a los conceptos previamente adquiridos por los niños en su relación con el medio circundante.

Se trata entonces, tal y como lo manifiesta Ausubel, que toda situación de aprendizaje, sea o no por la vía escolar, le sea significativo al niño. Aunque también reconoce que a pesar de que el aprendizaje y la enseñanza interactúan, se presentan con una relativa independencia; de cierta manera no siempre los procesos de enseñanza conducen a un aprendizaje significativo. El niño tendrá este tipo de aprendizaje “cuando pueda incorporarse a las estructuras de conocimiento que posee el sujeto, es decir cuando el nuevo material adquiere significado para el sujeto a partir de sus conocimientos anteriores”

### **Proceso cognitivo**

De forma general Vygotsky formula la ley genética del desarrollo cultural de la forma siguiente: “Cualquier función en el desarrollo cultural del niño aparece en escena dos veces, en dos planos: primero como algo social, después como algo psicológico; primero entre la gente como una categoría inter-psíquica, después dentro del niño como

una categoría intra-psíquica”

Un ejemplo sencillo, nos puede hacer más comprensible este planteamiento esencial que nos da la psicología de Vygotsky.

Un niño pequeño, al ver a su mamá llora y extiende su manita hacia donde están un grupo de objetos lejos de su alcance, estos pueden ser, un conjunto de peluches, su mamila o biberón de leche y una pelota. La mamá, se acerca a él para saber por qué llora, constituyéndose en el adulto mediador de la cultura “comprende” o “interpreta” el gesto casual del niño como que quiere la leche, complaciente, interactúa en relación social con su hijo y le alcanza la mamila de leche. De alguna forma hasta el niño llega el mensaje de esta interacción social entre él y su mamá, la que puede repetirse de modo que esta relación entre los dos se hace interna, se incorpora a su repertorio de acciones internas y en algún momento posterior, cuando realmente quiere que la alcancen su mamila de leche, estira su dedito como gesto indicador al que la mamá responde. Así se muestra la formación de una simple acción un tierno carácter ya psíquico, el niño ha aprendido a expresar su deseo con un gesto indicador. Lo intra-psíquico se convierte en inter-psíquico. En momentos posteriores, mediante el desarrollo, el gesto se sustituirá por la palabra leche que su mamá repite cuando le alcanza el biberón “solicitado”.

### **Origen y elementos**

En el andamiaje conceptual entre lo cultural y lo psíquico tiene un lugar central la noción de instrumento psicológico, referido a dispositivos artificiales (como el lenguaje, los signos algebraicos, las obras de arte, la escritura, los mapas, los dibujos, etc.), que tendrían como función central dominar los procesos psíquicos. Para Vygotsky, “Los instrumentos psicológicos son creaciones artificiales; estructuralmente son dispositivos sociales y no orgánicos o individuales; están dirigidos al dominio de los procesos propios o ajenos, lo mismo que la técnica lo está al dominio de los procesos de la naturaleza”.

A diferencia del instrumento técnico, destinado a modificar el objeto, el instrumento

psicológico se orienta a ejercer influencia en uno mismo, en la propia psique y / o en el comportamiento; teniendo su origen en la relación social con el objeto, el instrumento psicológico opera en la propia psique. Al emplear el instrumento psicológico, se pone al alcance de todo el mundo aquello que se ha elaborado a lo largo de la historia.

Así, para el método propuesto por Vygotsky, el desarrollo natural y la educación son fundamentales para el desarrollo del niño.

La psicología cognitiva se preocupa del estudio de procesos tales como lenguaje, percepción, memoria, razonamiento y resolución de problemas. Ella concibe al sujeto como un procesador activo de los estímulos. Es este procesamiento, y no los estímulos en forma directa, lo que determina nuestro comportamiento.

### **¿Para qué aprender? (Propósito)**

Constituyendo en su esencia la teoría del desarrollo histórico cultural de la psiquis humana una concepción acerca del desarrollo y formación de la personalidad y partiendo del inseparable vínculo de este proceso con la educación, resulta ineludible plantear, aunque sea brevemente, los indiscutibles aportes de la teoría Vygotskiana a la concepción del proceso educativo.

En el primer lugar se destaca que para Vygotsky el desarrollo y formación de la personalidad ocurre en el propio proceso de enseñanza y aprendizaje cuya concepción debe tener en cuenta las siguientes consideraciones:

La enseñanza, no se ha de basar en el desarrollo ya alcanzado por el sujeto, sino que, teniéndolo en cuenta, se proyecta hacia lo que el sujeto debe lograr en el futuro, como producto de este propio proceso; es decir, haciendo realidad las posibilidades que se expresan en la llamada zona desarrollo próximo.

Las situaciones sociales en que las personas viven y se desarrollan constituyen elemento esencial en la organización y dirección del proceso de enseñanza y educación.

La propia actividad que el sujeto realiza en interacción social con un grupo de personas,

resulta elemento fundamental a tener en consideración en el proceso de enseñanza y educación.

Cuando hablamos de proceso de educación nos referimos a los distintos ámbitos en el cual tiene lugar.

Ningún intento de promover la educación y el desarrollo de los niños debe disminuir la suprema importancia de la familia, la escuela y toda la sociedad en la estimulación, educación y desarrollo infantil. El niño es el único ser vivo que nace y, sin la ayuda del adulto durante un prolongado período de tiempo, no logra un desarrollo de su existencia, pero paradójicamente a esta aparente insuficiencia adaptativa, posee la capacidad para la educabilidad, para que mediante la ayuda y colaboración con los otros, se convierta en una persona independiente, autónoma, que contribuya no sólo a su educación, sino también a la educación de los demás, y, con su creatividad y trabajo, al enriquecimiento de la cultura humana.

En este complejo proceso se crea una contradicción que se ha convertido en un problema científico esencial en el proceso educativo y del desarrollo infantil, esta se refiere a la contradicción que supone el papel del “otro”, del adulto, quien participa, dirige, promueve, facilita, hace y enseña, versus el papel del sujeto en el desarrollo, que participa, crea, proyecta y realiza libremente y de manera espontánea las tareas. Este planteamiento ha sido uno de los puntos de contradicción entre las llamadas tendencias tradicionales de la pedagogía, la didáctica y la escuela y las tendencias de la escuela nueva, constructivista en los últimos tiempos.

El supuesto callejón sin salida de esta disyuntiva se debe a que, por una parte, el niño necesita ayuda, orientación y, por la otra, él necesita hacer, participar activamente, para adquirir la capacidad de crear y hacer cosas útiles en un futuro; pero requiere que se le enseñe para aprender haciendo. Sin dudas, la salida de esta contradicción depende mucho de la temática que nos ocupa, o sea, del conocimiento que tengamos de cómo se produce el desarrollo y formación de los menores, de la concepción general que explica este proceso y del papel que se le atribuya a sus familiares, maestros, adultos y compañeros en general, en esta formación.

En el proceso de interacción y actividad en colaboración con los otros ocurre el proceso de apropiación de los valores de la cultura material y espiritual.

Si la cultura representa para cada sujeto un momento histórico determinado, la formación personal específica responde a las características históricas y socialmente condicionadas.

Sobre la base de estos presupuestos generales pueden considerarse las particularidades de un proceso educativo que promueva el desarrollo y formación de la personalidad.

### **Concepción del aprendizaje**

El modelo considera y asume al estudiante como ser constructor del conocimiento. Se plantea que una parte sustantiva del aprendizaje se da a través del hacer, del practicar, de aplicar en la vida real lo que aprendemos en el salón de clases, por lo que la experiencia que la universidad brinda al estudiante a través de diferentes programas, según su interés, es fundamental.

Se concibe el aprendizaje no solo como un fin en si mismo, sino como una herramienta. El aprendizaje debe ser en la vida, de por vida y para la vida. En este sentido mucho del aprendizaje debe desarrollarse en escenarios reales, atendiendo situaciones reales. Por otro lado, la comprensión y atención de los problemas complejos reclaman un trabajo interdisciplinario, por lo que se promueve que el estudiante se mezcle con alumnos de otras carreras para tomar materias comunes o bien para tomar materias de las demás carreras.

El nuevo esquema demanda que los alumnos sean expertos buscadores de información, lectores críticos que pueden determinar pertinencia, veracidad, relevancia de la información. Esto rebasa en mucho el esquema tradicional de enseñanza en donde el alumno es receptor de un contenido que no ha apropiado y del cual piensa son verdades incuestionables.

Proceso de enseñanza- aprendizaje, roles, rutinas y vinculo maestro- alumno

Sabemos que en el proceso enseñanza- aprendizaje inciden múltiples factores para el éxito o fracaso del mismo que determinaran la calidad de los resultados. En la interacción del proceso participan dos elementos de vital importancia como son el maestro y el alumno, quienes de acuerdo a sus expectativas hacia el aprendizaje desarrollaran una buena o una mala relación.

El maestro como líder de su clase, coordinador de las actividades del aprendizaje, propiciara que el alumno pueda adquirir sentimientos de superación, de valor personal, de estimación, un concepto de sí mismo o todo lo contrario, sentimientos de minusvalía, frustración apatía e inadecuación.

Amidon y Hunter (1996) definieron la enseñanza como un proceso de interacción que implica ante todo la conversación en clase que se desarrolla entre el maestro y los alumnos.

### **Actitud del docente en el aula de clases**

El docente dentro del aula de clases debe mostrar una actitud positiva, puesto que es el guía y líder de los estudiantes a su cargo. Cada persona con la que tratamos, diariamente o de vez en cuando, es diferente. Debido a esto cada persona reacciona diferente frente a situaciones que se le presentan en su salón de clases, aprende diferente, comprende a su ritmo y tiempo. En estos casos el docente debe tener un abanico de opciones y una mentalidad abierta para poder enseñar adecuadamente a todos sus alumnos y que estos realmente comprendan lo que se les está dando en clase.

Uno de los aspectos que más afectan a los estudiantes durante la interacción con sus profesores tiene que ver con las actitudes de los docentes durante la clase. Las actitudes de apertura, flexibilidad y accesibilidad son las más valoradas por los estudiantes; mientras que un liderazgo predominante o actitudes muy rígidas por parte del profesor ante las ideas u opiniones de los estudiantes provocan que el alumno no se sienta en libertad de pensar, expresarse e intercambiar experiencias. No obstante, la mayoría de los alumnos prefieren que el docente ejerza un rol más directivo al momento de guiar y evaluar su trabajo.

Siempre es bueno mostrar una actitud positiva hacia el grupo, sea como sea nuestra vida personal o laboral dentro y fuera del aula de clases. Es como llegar a una tienda de supermercado a comprar algunos artículos necesarios y que haya dos casos, primero que se encuentre con la situación de que uno de los vendedores o la persona encargada de atendernos muestre una actitud desinteresada, déspota o mal trato en general, si es muy necesaria la compra la realiza uno lo más rápido posible y sale del lugar experimentando una muy mala experiencia. En cambio, si la persona que nos está atendiendo nos saluda, nos sonríe y dialoga con nosotros sobre lo que andamos buscando nuestra experiencia en ese supermercado con nuestras compras es muy favorable. Salimos de allí con nuestras compras realizadas y con ganas de querer regresar a seguir comprando en este lugar. Lo mismo pasa en el salón de clases con nuestros estudiantes a los que les impartimos clases. Ya sea que nuestra materia se les facilite o sea una materia que necesite mucha más disponibilidad y entrega de las dos partes, docente y alumno, sea cual sea la situación debemos mostrar una actitud de aprendizaje para que el ambiente del salón de clases sea el adecuado para hacer más amena la clase y la estancia en el mismo. Así podemos mostrar resultados altamente favorables debido al ambiente en el que se trabaja.

Como docentes es importante recalcar que una actitud positiva no es aquella de una actitud de coloquialmente llamada “profesor barco” esta se entiende que es una actitud que el docente adopta cuando no tiene el nivel de exigencia necesario para que el alumno realmente tenga un aprendizaje bueno. Debe de existir un equilibrio de flexibilidad y rigidez en nuestro nivel de exigencia. Y así como se pretende que el alumno haga un buen trabajo en todos los aspectos y tenga una buena actitud, el docente debe de responder de igual o aun mejor manera. Ya que el docente cuenta con un perfil y preparación adecuada para poder impartir las asignaturas que tenga dominio adecuado. Por lo mismo es de suma importancia contar con experiencia dentro de la impartición de clases, ya que los estudiantes la mayoría de las veces están un paso adelante, ya sea por la tecnología, interés, etc.

Se debe preparar adecuadamente las clases con previa anterioridad conociendo las necesidades relevantes, irrelevantes, interés de los estudiantes, relatividad con la clase anterior, relación con las demás materias, entre otros elementos que sean capaces de que el

alumno logre el entendimiento en un 100%, que le sea útil la información proporcionada, que pueda ponerlo en práctica en su vida cotidiana y laboral. El no tener un amplio dominio de la materia o tema que se impartirá crea en el alumno confusión o desinterés general por ese y los próximos temas, si estos tienen o no continuidad.

Todo esto aunado a un sentimiento general de desconfianza, contrario a lo que se pretende lograr. En la enseñanza de un segundo idioma una de los puntos más importantes para poder tener éxito en las clases es que el docente muestre confianza con el tema impartido, así como un dominio muy apegado a la excelencia, para así poder tener las herramientas necesarias para poder impartir los conocimientos más adelante y que estos estén muy bien adquiridos y arraigados para los temas que se avecinen, más extensos o un con un nivel de dificultad más alto. Por esto hay que tener muy en conocimiento y practica que no todos los alumnos aprenden de la misma manera y que tampoco con una sola vez que se imparta el tema quedara claro para todo el alumnado, por eso hay que detectar los alumnos que dominen fácilmente los temas para que ellos puedan ayudar al docente en casos necesarios que otros estudiantes no entiendan los temas, ya que entre compañeros hay un nivel de enseñanza muchas veces más con términos que utilizan normalmente o genera un estado de confianza mayor. Estos procesos facilitan el trabajo del docente para poder ayudar a más alumnos y abarcar más estudiantes que no entiendan fácilmente, los estudiantes que dominen el tema primero que los demás pueden practicar aún más el tema y a los alumnos que no les quedó muy claro el tema desde un principio pueden desarrollar con mayor confianza el tema en un ambiente menos presionados y lograr un mucho mejor desempeño.

Como docentes hay una amplia preparación previa, también con el tiempo y con el correr de la experiencia se van haciendo más fáciles las maneras de poder darse a entender y de poder equilibrar las maneras que haya para poder correr la milla extra dentro y fuera del aula de clases.

### **¿Cuál es nuestro papel como docentes?**

En lo que al rol del docente se refiere pues la tarea principal que se tiene es propiciar la generación de ambientes de aprendizaje que favorezcan la adquisición de competencias por

parte de los estudiantes, de ahí que se debe establecer el ambiente adecuado para el desarrollo de las actividades de enseñanza-aprendizaje, atendiendo a las características o recursos que éstas requieren para su efectivo desarrollo, también es importante que se cree un clima de aprendizaje adecuado para que el aprendizaje se consiga. Además, es necesario tener en cuenta que ese ambiente y clima de aprendizaje deberán formularse en función del entorno en el que se quiere generar dicho proceso, puesto que dependiendo de factores sociales, culturales, políticos, económicos, familiares, de infraestructura y por supuesto ambientales, entre otros, se podrá concretar el propósito.

Parte del éxito del aprendizaje en los estudiantes se debe principalmente a la elección adecuada de los ambientes en donde se realizarán las actividades.

Ahora el papel como docentes cambia ya que también se convierten en mediadores ya que van acompañando a los estudiantes en el alcance de los objetivos propuestos.

Para ello es importante ser un modelo de actuación para los jóvenes, a conducta de los como docentes debe ser consecuente con sus expectativas para con los estudiantes de los grupos. Si hay reglas que prohíben el abuso verbal o físico y los ruidos fuertes cuando interrumpen el trabajo de otros, los docentes también deben seguirlas. Se dice y se sabe que se enseña más con el ejemplo que con lo que se dice. Es por ello que hay una tarea muy importante para todos los docentes frente a grupo, ya que la mayor parte del tiempo estos son fuente de inspiración y respeto para los estudiantes a su cargo.

Otro aspecto que se considera importante y que se ve reflejado en un buen ambiente de aprendizaje, es que primeramente se debe conocer a los estudiantes, aquí se encuentra el éxito del proceso de enseñanza-aprendizaje, y ¿por qué conocerlos? porque todos tienen capacidades y estilos de aprendizaje totalmente diferentes, para así trabajar con ellos y no contra ellos.

Al contar con jóvenes, estos presentan diferentes situaciones como enojos, frustraciones, temores en distintas situaciones, y es allí donde los docentes deben respetar estos sentimientos, y al mismo tiempo ayudar a que se pueda solucionar el conflicto.

De acuerdo a lo que establece el señor Robert Marzano en su obra “las cinco dimensiones del aprendizaje”; menciona que la primera dimensión se refiere a las actitudes y percepciones del estudiante y ¿a qué se refiere?, el fundamenta que para que un alumno adquiera un aprendizaje exitoso- significativo, se debe de tomar en cuenta el clima del aula, es decir, influyen factores afectivos, como por ejemplo ser aceptado por sus compañeros, así como de espacio-infraestructura, se refiere a sentirse cómodo en la planta física. Esto también es parte de que el docente tenga una manera práctica de enseñar y que el mismo propicie un ambiente en el aula adecuado para que todos se sientan incluidos y a todos los alumnos se les tome en cuenta. Sin importar sus capacidades, destrezas, talentos, debilidades, malos hábitos, entre otros aspectos. Todos acuden a la escuela a aprender algo, así sean alumnos o docentes. Ambos aprenden uno del otro todos los días, por eso es muy importante formar y mantener un ambiente donde el alumno se sienta parte del grupo y parte de la clase para que este ambiente fomente un ambiente de confianza.

En caso dado de que el alumno no quiera preguntar algo directamente al docente, ya sea por vergüenza o por falta de confianza, puede preguntar a uno de sus compañeros para que este aclare sus dudas cuando las tenga. Los docentes deben tener muy en claro que hay que trabajar en conjunto con los alumnos. Ni antes ni después, siempre al ritmo de ellos, sin dejar que aprovechen que van atrasados y tampoco sin adelantarse a los hechos.

Lo ya mencionado nos va ayudar a planear correctamente el proceso de enseñanza-aprendizaje, a determinar cuáles son las actividades de enseñanza-aprendizaje y los escenarios de aprendizaje, no olvidando que hoy podemos hacer uso de los escenarios áulicos, reales y virtuales, siendo este último llamado como “nuevos ambientes de aprendizaje.”

### **Estrategias motivacionales en la relación maestro- alumno.**

Propuestas a los docentes:

- Conocer previamente los antecedentes académicos y conductuales del grupo, a través de la información vertida por los departamentos de apoyo, como servicios escolares y servicios docentes.
- Conocer el reglamento interno del plantel y el reglamento de evaluación.
- Presentar el programa de trabajo, cronograma de actividades de la asignatura y formas de evaluación.
- Dinámicas de presentación, permiten conocer breves antecedentes biográficos de los alumnos.
- Crear un ambiente de trabajo en el cual las reglas sean claras, la distribución de la tarea equitativa.
- Evitar tratos preferenciales, privilegiando a los alumnos sobresalientes.
- Fomentar las relaciones interpersonales a través de actividades grupales, como trabajo en equipo, visitas culturales, viajes de estudio.
- Cumplir los compromisos acordados con los alumnos, como la entrega de calificaciones y entrega de tareas.
- Llevar un avance personal real que ellos puedan constatar. Se puede utilizar la lista, por medio de códigos. Al alumno le agrada ver que se tiene de información sobre sus actividades y avances.
- Estar atento a los indicadores del grupo respecto al funcionamiento de la clase.
- Vigilar el respeto, la cortesía y evitar confrontaciones entre alumnos y con el maestro.
- Aprovechar la creatividad de los alumnos hacia las actividades de la clase.
- Detectar los líderes del grupo para encauzar sus habilidades a promover el crecimiento del grupo.

- Estimular la participación y tomar en consideración las características individuales de cada uno de sus alumnos.
- Mostrar interés real en las consultas personales o grupales acerca de sus inquietudes y/o propuestas.

### **La relación profesor- alumno en el aula**

El aula es, sin duda, el medio fundamental donde el docente despliega sus recursos personales y didácticos para cumplir con su labor, que tiene como eje medular la relación con el alumno. Y como toda relación humana, posee unas características implícitas y explícitas que le imprimen un sello y dinámica particular. No obstante, la relación profesor-alumno en el aula presenta algunas configuraciones que la hacen especialmente diferente de cualquier otra interpersonal:

1.- La relación entre el profesor y el alumno no se establece sobre la base de simpatía mutua, afinidad de caracteres o de intereses comunes. Más bien, se funda en una cierta “imposición”: están ahí sin consulta o consentimiento previos, lo cual genera- sobre todo en los comienzos de cada periodo lectivo- expectativas mutuas que se confirman o no con arreglo al desempeño del profesor y del alumno como tales.

2.- Es una relación- bipolar de ida y vuelta- que se establece entre personas de diferente edad y grado de madurez. A la intensidad, variedad e irracionalidad de las reacciones, de los comportamientos, de las actitudes y de las motivaciones de los alumnos, el profesor debe responder con paciencia, ecuanimidad, prudencia y exigencia en su actual, en sus juicios y en las manifestaciones de su carácter.

3.- La relación de docencia es una relación interpersonal pero no amical. Primero, porque la relación amistosa se establece entre dos personas en su concreta individualidad, es decir, conociéndose mutuamente. Segundo, esa relación estrictamente personal consiste en un mutuo querer y procurar, cada uno, los fines personales e individuales del otro.

En el trato y la relación maestro- alumno (de “ida”), se realiza el esquema de la amistad: aquel busca en el discípulo al individuo concreto y determinado. El hecho de que la clase sea colectiva no menoscaba la individuación concreta, porque el esfuerzo radical del profesor se encamina a descubrir, bajo lo común y general, lo propio y particular de cada educando.

En cambio, la relación del discípulo con el maestro (de “vuelta”) no realiza el esquema de amistad puesto que el alumno no busca esencialmente el hombre concreto que hay debajo del maestro. La actitud del alumno, por el contrario, tiende a mantener con el docente un tipo de relación puramente profesional y externa.

El maestro se pone al servicio de los fines particulares del alumno. En la docencia, la persona del maestro se entrega, por tanto, a la consecución de los fines del estudiante. En cambio, el discípulo no se pone a su vez al servicio de los fines particulares del maestro, el maestro “da” y el alumno “recibe”, sin devolver. El alumno- en el buen sentido del término- es ingrato siempre; lo es por definición, por esencia. Lo es por necesidad vital, con una ingratitud no imputable al vicio y de la que el maestro rigurosamente no tiene derecho a quejarse. Pero la dedicación y la abnegación le permiten darse cuenta de que él, con solo serlo, devuelve en cierto modo indirectamente lo que recibe. El profesor, al ser amigo y atender a sus alumnos, descubrirá realizados en cada uno de ellos sus propios fines como frutos de su entrega y esfuerzo. Entonces, la manera como el alumno corresponde y compensa los afanes del maestro consiste sencillamente en aceptarlos y aprovecharlos.

4.- Por su condición de tal, al profesor le compete marcar el inicio, la dinámica y la continuidad de la relación. En primer lugar, porque es a el a quien corresponde general el clima apropiado en el aula que garantice la fluidez de las relaciones con los alumnos. En este sentido, tiene en sus manos la posibilidad de fomentar un ambiente rico en situaciones de crecimiento o, por defecto un ambiente lo suficientemente tenso e incómodo que termine frenando la expresión de las particularidades, de las iniciativas y de la participación en los alumnos.

### **Un ambiente cálido y exigente a la vez se construye:**

- Con reglas claras y sanciones efectivamente impuestas, el docente no puede extraer de la “manga”- con arreglo a su estado de ánimo- las reglas y las sanciones. Tiene que existir la objetividad y la continuidad. Normas pocas y claras, por lo tanto, las sanciones acordadas tienen que ser aplicadas. Por función, por ser testigo de excepción, y a mayor abundamiento porque los alumnos esperan que las reglas se cumplan, al docente le corresponde directamente el control disciplinario del aula. Trasladar por comodidad, por debilidad o por no afectar su “popularidad” a los superiores, la corrección y la sanación, supone una pérdida de prestigio para el propio docente.

Para los directivos representa una manera sutil de minar su autoridad, pues, al ejercerla, sin elementos de juicio objetivos, deciden parcializándose, lo que perjudica a una de las partes: al alumno o al profesor. Al mismo tiempo, el traspaso frecuente de la propia responsabilidad disciplinaria termina por desnaturalizar la figura de la autoridad dado que solo se acude a ella en su función remunerativa y se le coloca en la tesitura de tomar medidas radicales para eliminar los brotes de indisciplina.

- El docente debe velar y cuidar para que dentro del aula los elementos físicos y materiales estén armónicamente dispuestos, ordenados y limpios. De ese modo también se contribuye a la generación de un ambiente cálido y propenso al trabajo.
- Organizar eficazmente las actividades a realizar con los alumnos comenzando, indudablemente, con una concienzuda preparación del dictado de la clase.

5.- La relación se establece con cada uno y con todos los alumnos en su conjunto. La percepción de lo que haga o deje de hacer el docente difiere- aunque no radicalmente- de alumno a alumno. Cada estudiante tiene sus propios “apercipientes” (Herbart), es decir, puntos de vista personales en torno a las cosas y a los acontecimientos. Por eso es importante cimentar en el aula, sobre la base de unas reglas.

6.- Cada alumno aporta a la relación su propio marco de referencia, su manera de ser, su intimidad, sus necesidades, emociones y prejuicios, que influyen en sus comportamientos y respuestas.

7.- Igualmente, el profesor aporta a la relación su propio marco de referencia, su manera de ser, sus necesidades, prejuicios y obligaciones, que influyen significativamente en sus emisiones y también en sus respuestas. Cuando el profesor no controla sus reacciones, cuando se deja llevar por sus emociones, por sus simpatías, por su pasado eficaces sin atender el presente, cuando trasluce su tedio, cuando externaliza su disconformidad con alumna norma del colegio, cuando extrapola machaconamente su experiencia personal como modelo de lo que debería ser o lo que se debería hacer, mediatiza y contamina la relación con sus alumnos.

8.- La materia que imparte el docente este tan integrado a su persona que corre el riesgo de creer que aquella tiene por si misma el atractivo suficiente para el alumno, de modo que este responda siempre con atención y con eficiencia en clase. A diferencia de lo que ocurre en la universidad donde los alumnos valoran y admiran el dominio de los conocimientos, en el colegio la eficacia de la instrucción para necesariamente por la percepción que tenga el alumno de la personalidad del profesor.

9.- La relación profesor- alumno que se establece no es gratuita de entrada. Al comienzo se basa en la apreciación de papeles establecidos que con la continuidad se delimitan, se precisan y consolidan. La función del docente contiene más funciones y es más amplia: instruye, estimula, corrige, forma y orienta. Cuando el docente es integro conoce su materia, es cálidamente exigente por ser ejemplar, logra el afecto y la admiración de sus alumnos. Su prestigio mueve al alumno a responder con respeto, atención e interés por su curso.

10.- En la relación con el alumno interviene otro elemento que es fundamental para su sostenimiento: la axiología y principios del colegio, que el docente debe procurar encarnar; de manera que, desde su ámbito, contribuye eficazmente al logro del perfil del alumno, en el cual está comprometido el centro educativo.

En la *axiología*, se dice que el valor lo que es valorado por los individuos, es conocido como una determinación personal, peculiar y producto de la cultura de la persona, que además se encarga de la *axiología* que estudia tanto los valores negativos como los positivos, debido a que son los que permiten definir la capacidad de algún elemento o de un sujeto, para así luego poder formular los fundamentos del juicio tanto en el caso de ser positivo como negativo.

La ética y la estética en el área de la *axiología* están esencialmente relacionadas con los valores desarrollados por el ser humano, debido a que la ética es una de las ramas de la filosofía que investiga los principios morales ya sean bueno, malo, correcto o incorrecto, que son los que se encargan del comportamiento individual y social de cada uno de los individuos. Por otro lado, la estética es la que se encarga de todo lo que se encuentra relacionado con el atractivo y con la armonía de los elementos.

### **Los roles asumidos dentro de la relación maestro- alumno**

Evidentemente los roles tradicionales en la relación enseñanza- aprendizaje se están modificando, los estudiantes asumen cada vez más un papel protagónico, participativo y de colaboración. De esta manera el profesor se convierte en un guía de las inteligencias colectivas, en una comunidad de la indagación, en la cual el estudiante, en colaboración con sus pares, de manera activa, reflexiva y responsable, construye su comprensión.

En este contexto, en los profesores:

“Deberá generarse una importante transformación, de manera que ya no sean fundamentalmente conferencistas o expositores, sino, además: tutores; guías que conduzcan los esfuerzos individuales y grupales de auto aprendizaje por parte de los alumnos; personas que los induzcan a la investigación o a la práctica profesional; y ejemplos de compromiso con los valores académicos humanistas y sociales que las instituciones de educación superior promueven.” Ángeles, 2003.

## **Importancia de un segundo idioma**

“Un aprendizaje desarrollador es aquel que garantiza en el individuo la apropiación activa y creadora de la cultura, propiciando el desarrollo de su auto-perfeccionamiento constante, de su autonomía y auto-determinación, en íntima conexión con los necesarios procesos de socialización, compromiso y responsabilidad social”. (Ginoris Quesada, O., 12. 4)

El objeto de estudio de la disciplina del idioma inglés es la lengua inglesa como lengua extranjera en tres grandes campos: inglés con fines generales, inglés con fines académicos e inglés con fines profesionales. La disciplina se concibe con el objetivo de lograr desarrollar en los estudiantes un nivel de comunicación oral y escrito y de comprensión auditiva y lectora en la lengua inglesa que les permita interactuar con cierta independencia en su campo de acción.

Hay diferencia entre aprender un segundo idioma en un ambiente o lugar (país) donde el idioma es hablado por todo mundo, donde la persona está más propensa a tener que aprender el idioma porque en todos lados se habla. Por ejemplo, aprender el inglés, en Estados Unidos o Gran Bretaña, se escucha el idioma en todas partes. Pero la diferencia de aprender un segundo idioma a aprender un idioma extranjero, es mucha. Ya que el idioma extranjero se aprende en un ambiente donde el idioma por aprender no se está escuchando o leyendo en todos lados. Por ejemplo, aprender inglés en México, el idioma natal, según donde nos ubiquemos, es el español, por lo tanto, es más complicado aprender el idioma extranjero en este caso porque no se está inmerso en un ambiente donde se practica de forma diaria o cotidiana el inglés.

Hay una gran diferencia entre aprender un idioma extranjero en un lugar donde ese idioma sea hablado con poca frecuencia, es por eso que existe una gran distinción entre lo que se aprende y como se aprende. Esto depende del ambiente socio cultural donde se esté desarrollando la persona. A esta diferencia se le denomina de dos maneras: idioma adquirido naturalmente o instruido o enseñado. Según Klein (1986) al adquirir el idioma de forma natural o espontánea es cuando la persona se centra solamente en la comunicación lo que principalmente es solo hablar y escuchar. Esta persona se está adaptando a un idioma de forma forzada porque está inmerso en un ambiente sociocultural donde su supervivencia

lo demanda. A diferencia de cuando se instruye o enseña el idioma el estudiante solamente se concentra en una o dos aspectos del sistema del lenguaje.

Los estudiantes con los que se trataron estos aspectos están aprendiendo un idioma extranjero por enseñanza porque el ambiente sociocultural donde se desenvuelven no les demanda un segundo idioma para sobrevivir. Por lo tanto, el alumno no lo ve como algo necesario para su diario vivir. Lo consideran importante en otros aspectos, pero no para darle la importancia que se debe ya que no hay un incentivo tal como la supervivencia.

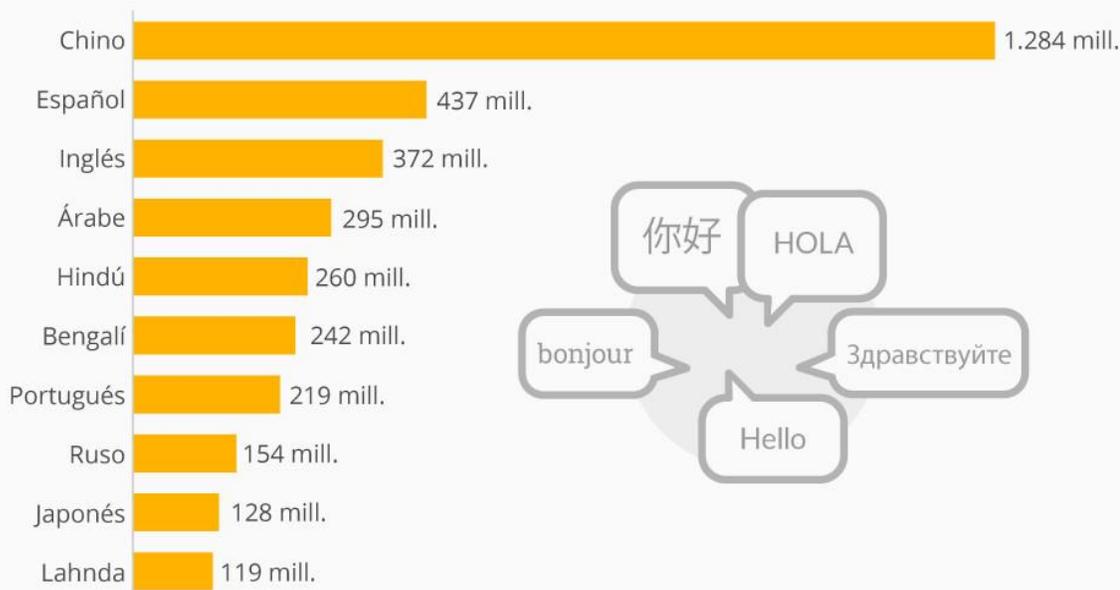
La importancia de aprender un segundo idioma en estos tiempos de alta competencia laboral a nivel mundial es imperante para cualquier individuo que esté aspirando a algún trabajo bien remunerado, que realmente le interese y pueda sacar el mayor provecho de todos sus conocimientos. El dominar una segunda lengua, en éste caso inglés, es una herramienta mayormente usada a favor de los profesionistas, ya que es, si no el primer idioma, el segundo idioma más hablado a nivel mundial. Por lo que esto facilita el conseguir un buen trabajo en casi cualquier parte del mundo. En estos tiempos donde la falta de trabajo puede ejercer un alto impacto en la vida de una persona, causar estrés, ansiedad y crisis en diferentes aspectos, el tener un aliado más en su currículum vitae es de vital importancia para poder desarrollarse en un abanico de oportunidades para poder tener y mantener un buen trabajo. A esto se le suman distintas capacidades y habilidades obtenidas ya sea en su formación profesional o en experiencias previas de la vida.

Cierto es que el español no es el idioma más utilizado del mundo, privilegio que ostenta por derecho propio la lengua china con sus más de 1.284 millones de hablantes nativos. No obstante, el castellano, en la actualidad idioma materno para 427 millones de personas, ocupa nada menos que la segunda posición en el ranking global, superando incluso al inglés, que cuenta con 372 millones de hablantes. Tal y como se ve en este gráfico de Statista, según datos de la edición del 2017 del estudio 'Ethnologue: Languages of theWorld los siguientes en la clasificación son el árabe, con casi 300 millones, y el hindi, con 260 millones.

Esta infografía ha sido publicada en este artículo de El Economista.

## Las lenguas más habladas

Nº de hablantes nativos de las siguientes lenguas en el mundo en 2017\*



\* Estimación. Cada idioma incluye también sus variantes y lenguas asociadas.  
Fuente: Ethnologue

statista

**Imagen 1** recuperada de: <https://www.weforum.org/es/agenda/2018/02/cuales-son-los-idiomas-mas-hablados-en-el-mundo> el día 30 de mayo del 2018.

### ¿Por qué Marco Común Europeo y no TOEFL?

Hoy en día existen varias opciones para poder tener una certificación, estudios adicionales o mejor preparación para el uso y entendimiento de un segundo idioma, en este caso y como lo hemos tratado anteriormente, el inglés. Hace poco más de 3 años (2013-2014), la SEP (Secretaría de Educación Pública), llegó a un acuerdo con las certificaciones que ofrece la universidad de Cambridge, establecida y fundada en Inglaterra, pero reconocida mundialmente, de que todos los profesores adscritos a laborar dentro de la educación pública en el rubro de inglés, deberían estar certificados de acuerdo al Marco Común Europeo (MCER, o CEFR en inglés). Es por esto que a partir del año 2013- 2014 se empezó a certificar en nuestro país con el MCER; utilizando CENNI

A continuación, se hará una comparación de lo que es el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, utilizado por la Universidad de Cambridge y el TOEFL (Test Of English as a Foreign Language) que lo instituyó ETS (Educational Testing Service).

El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas es un estándar que pretende servir de patrón internacional para medir el nivel de comprensión y expresión orales y escritas a la lengua.

Se establecen seis niveles para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de las lenguas, que no coinciden con los niveles clásicos de básico, intermedio y avanzado.

- Usuario básico (A1, A2)
- Usuario independiente (B1, B2)
- Usuario competente (C1, C2)

El Marco común europeo de referencia para las lenguas delimita las capacidades que el alumno debe controlar en cada uno de los niveles para las categorías “comprender, hablar y escribir.” La categoría comprender integra las destrezas comprensión auditiva y comprensión de lectura; la categoría hablar integra las de interacción oral y expresión oral y la categoría escribir comprende la destreza expresión escrita.

El desarrollo de estas capacidades lo llevamos a la práctica en inglés a dúo del siguiente modo:

**Profesora nativa:**

- Comprensión auditiva.
- Interacción oral.
- Expresión oral.

**Profesora de otra nacionalidad (distinta a la de habla del inglés):**

- Comprensión de lectura.
- Expresión escrita.

Con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas el Consejo de Europa ha desarrollado un considerable y bien fundamentado esfuerzo por la unificación de directrices para el aprendizaje y la enseñanza de lenguas dentro del contexto europeo.

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España ha adquirido el compromiso de difundir de la forma más amplia posible, dentro del territorio español, la citada obra.

El Marco es el resultado de más de diez años de investigación exhaustiva llevada a cabo por un numeroso grupo de especialistas del campo de la lingüística aplicada. El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte la pone a disposición de los profesionales de las lenguas modernas en su versión en español.

El Marco de referencia europeo describe lo que tienen que aprender a hacer los estudiantes de lenguas con el fin de utilizar una lengua para comunicarse, así como los conocimientos y destrezas que tienen que desarrollar para poder actuar de manera eficaz.

Al ofrecer una base común para la descripción explícita de los objetivos, los contenidos y la metodología, el Marco de Referencia Europeo favorece la transparencia de los cursos, los programas y las titulaciones, fomentando de esta forma la cooperación internacional en el campo de las lenguas modernas. La presentación de criterios objetivos que describan el dominio de la lengua facilitará el reconocimiento mutuo de las titulaciones obtenidas en distintos contextos de aprendizaje y, consecuentemente, contribuirá a la movilidad en Europa.

La estructura de ALTE (Asociación Europea de Examinadores de Lenguas/ Association of Language Testers in Europe, ALTE) es un sistema de cinco niveles. Estos niveles se corresponden en términos generales con los niveles del A2 al C2 del Marco de referencia del Consejo de Europa. Está en curso la labor de definir un nivel inicial más (Nivel Acceso). Por tanto, la relación entre los dos marcos es la siguiente:

#### **Marco Común Europeo de Referencia**

<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>C1</b>	<b>C2</b>
Nivel Acceso	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5

Tabla 1.. Recuperado de:

# Cambridge English

A range of exams to meet different needs

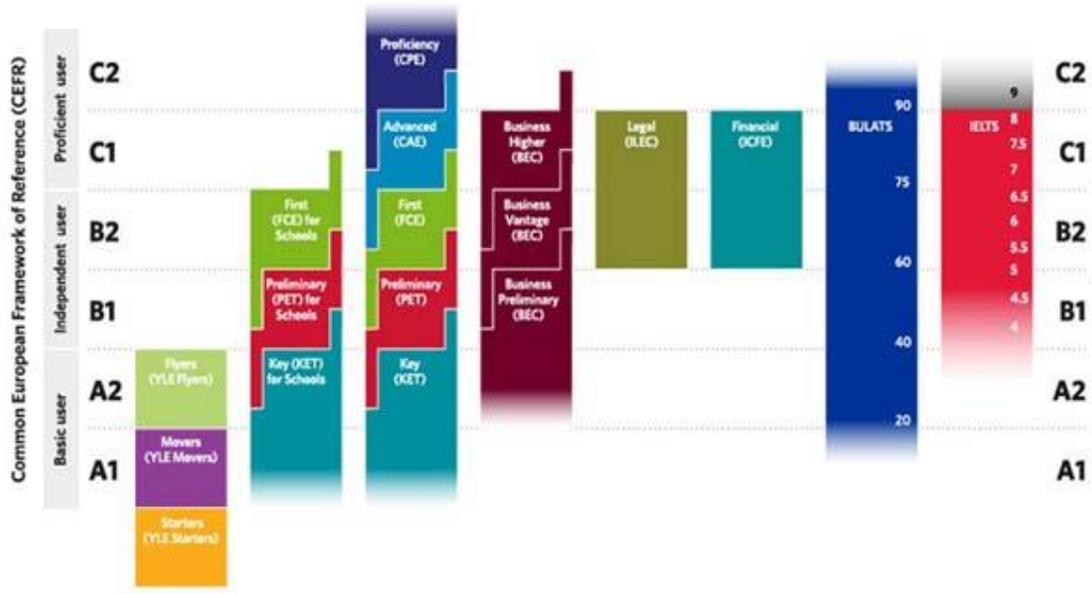


Imagen 2. Recuperado de: <https://omblock.wordpress.com/2016/04/16/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas/> el día 17 de diciembre de 2017./

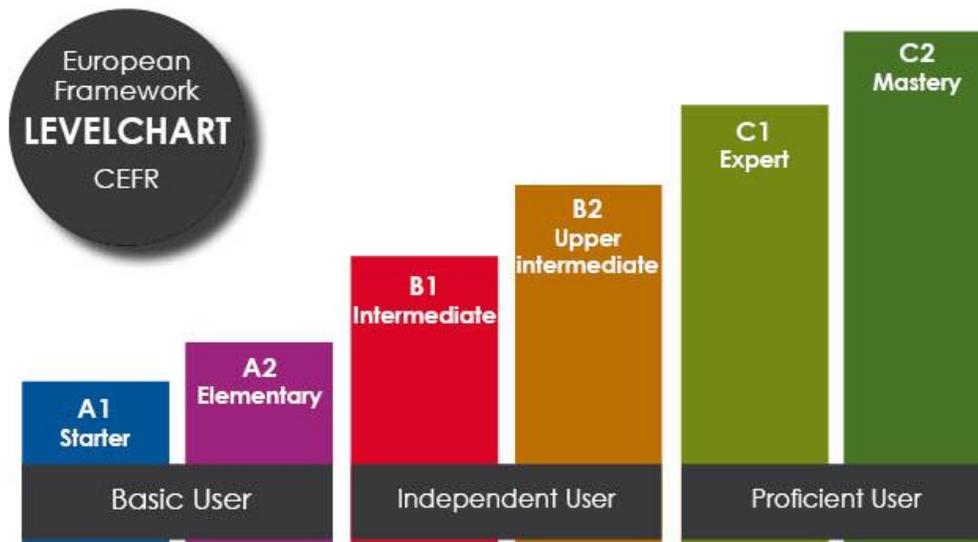


Imagen 3. Recuperado de: <https://inglesaduo.com/test-de-nivel/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas/> el día 17 de diciembre del 2017.

## Algunos ejemplos de los exámenes en The Anglo de British Council



1. **Imagen 4. CAE Exam (Certificate of Advanced English)** Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.

El examen CAE de Cambridge, también conocido como el Cambridge Advanced Certificate, es el penúltimo del conjunto de exámenes de Cambridge. Este examen es comúnmente aceptado por las universidades del Reino Unido para los programas de estudios avanzados.

Como todos los exámenes de inglés de Cambridge, el resultado del CAE es apto o no apto, y quien lo aprueba obtiene un certificado que no caduca. El examen CAE puede ser una prueba en papel o computador. En los dos casos, dura 235 minutos en total.

### **Estructura del examen**

El examen Cambridge Advanced evalúa las cuatro destrezas: comprensión oral, comprensión de lectura, expresión escrita y expresión oral.

Está estructurado de la siguiente manera:

## **Parte 1**

(90 minutos) - La primera sección del CAE evalúa la comprensión de lectura, la gramática y el vocabulario. Esta parte tiene un total de 56 preguntas de selección múltiple, para rellenar espacios en blanco y de relación de columnas, divididas en 8 subapartados. En esta parte del CAE hay que leer aproximadamente 3,500 palabras en total, y todo el texto se extrae de periódicos, revistas, libros de texto, publicidad u otros escritos ingleses.

## **Parte 2**

(90 minutos)- La segunda sección del examen Cambridge Advanced evalúa la expresión escrita. Hay dos redacciones de la misma longitud (hay que escribir unas 250 palabras). La primera redacción es un ensayo en el que hay que opinar sobre algo. En la segunda redacción se puede elegir entre varias opciones para responder a la información proporcionada.

## **Parte 3**

(40 minutos)- La tercera sección del CAE evalúa la comprensión oral. Se escuchan fragmentos de radio, televisión u otros tipos de alocuciones en inglés nativo y se responden preguntas sobre lo que se ha oído. Cada grabación se reproduce dos veces. Hay un total de 30 preguntas en esta parte, divididas en 4 subapartados.

## **Parte 4**

(15 minutos)- La última sección del CAE evalúa la expresión oral. Los estudiantes hacen esta parte del test por parejas, y puede que se les pida que vuelvan al centro de exámenes otro día para hacer esta prueba, dependiendo del centro de exámenes. El test oral se divide en cuatro partes cortas, en las dos primeras habla uno solo y con el examinador, y en las otras dos se habla con el otro aspirante. Hay un segundo examinador en la sala tomando notas, pero no participa en la entrevista.

## Puntuación

Desde 2016, todos los exámenes de inglés de Cambridge tienen la misma escala de puntuación. Los test de menor nivel proporcionan puntuaciones del rango más inferior de la escala y los test de más dificultad puntuaciones del rango más alto de la misma escala. Las puntuaciones del examen CAE van desde 160 hasta 210. Una puntuación de 180 o superior se considera «apto» y los estudiantes que consigan esa puntuación obtendrán el Cambridge AdvancedCertificate, que es correspondiente al nivel C1 de inglés del MCER. Los estudiantes que consigan una puntuación de 200 o superior en el CAE obtendrán el Cambridge AdvancedCertificate correspondiente al nivel C2.

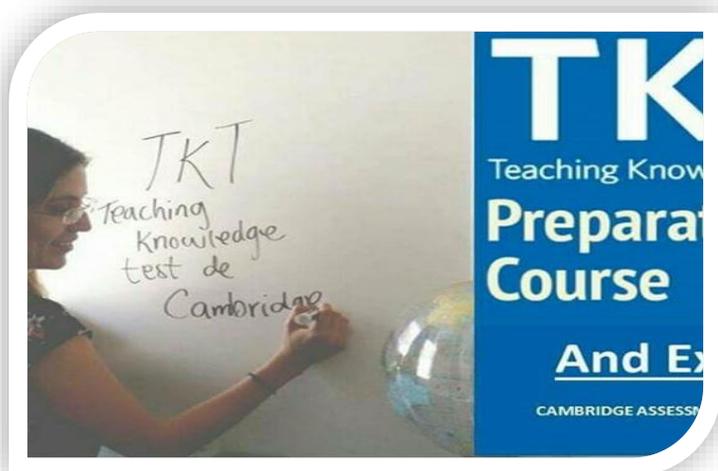


Imagen 5. TKT. Teaching Knowledge Test of Cambridge. Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.

El *Teaching Knowledge Test* (TKT) es un examen diseñado por la Universidad de Cambridge que evalúa los conocimientos pedagógicos esenciales que requiere todo profesor de inglés como segunda lengua. Es una prueba flexible, accesible y de gran utilidad en cualquier etapa de la carrera profesional.

Este examen pueden presentarlo profesores de inglés de nivel primaria, secundaria y adultos, así como profesores certificados con experiencia que aspiran a actualizar sus

conocimientos. También son candidatos para la evaluación las personas que se encuentran ejerciendo actualmente como profesores de inglés y que desean obtener una certificación docente a nivel internacional o bien aquéllas que desean empezar una carrera como profesores de inglés.

Al ser una evaluación rápida y precisa de los conocimientos pedagógicos en la enseñanza del inglés, además de ser reconocida en más de 135 países, distintas instituciones están incorporando el TKT para fortalecer sus planes de estudio. Muchas secretarías de educación normal y regional lo utilizan como herramienta para la capacitación o perfeccionamiento de los docentes de inglés, mientras que algunos empleadores (escuelas, institutos de inglés y universidades) lo están adoptando como requisito para sus profesores. Cabe mencionar que, en ciertos casos, el certificado del examen TKT constituye una condición imprescindible para obtener un puesto o un incentivo salarial en los sectores público y privado.

El TKT está compuesto por cinco módulos que pueden tomarse conjuntamente en una misma sesión o por separado en el orden que se prefiera. Cada módulo tiene una duración de 80 minutos y está conformado por 80 preguntas.

El **módulo I** trata sobre la descripción del lenguaje, habilidades lingüísticas y conocimientos relativos al proceso de enseñanza-aprendizaje. El **módulo II** aborda la planificación de clases y uso de recursos didácticos para la enseñanza de una lengua; el **módulo III** se enfoca en el dominio del proceso de enseñanza-aprendizaje; el **módulo IV** se refiere a la manera de enseñar contenido en una segunda lengua u otra; finalmente, el **módulo V** está enfocado en enseñar a estudiantes jóvenes de entre seis y doce años

Es una de las herramientas que se implementó para poder evaluar a los docentes que actualmente están ejerciendo en un plano de la lengua inglesa. Como se menciona anteriormente es muy utilizado ya que la SEP está pidiendo como requisito para que puedan seguir ejerciendo o siendo el caso, poder ejercer como profesores de una segunda lengua en el nivel deseado. Es parte de la preparación que se necesita además para tener una buena planeación y conocimiento de las materias y temas que se impartirán en clase. El idioma no se enseña cómo sería una clase de matemáticas, ciencias naturales o cívica y

ética. Requiere de preparación adicional para poder llevar a cabo una buena clase y poder mejorar el método enseñanza- aprendizaje del idioma.



**Imagen 6. Certificación Nacional de Nivel de Idioma(CENNI).**CENNI. Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.

Este examen provee puntajes y descriptores de dominio del inglés en las cuatro habilidades: reading, listening, speaking and writing; además uso del lenguaje.

Es una herramienta de evaluación confiable e integral, y referido a los estándares de competencia del Marco Común Europeo (MCER) y de la norma CENNI (SEP).Es aplicado a distancia a través de recursos tecnológicos propios de la institución sede donde se lleve a cabo el examen.Se proveen informes de resultados individuales globales.Es un examen avalado por el Colegio de Profesionales en la Enseñanza del Inglés A.C. (COPEI)

Esta evaluación es reconocida por la SEP como instrumento de evaluación oficial CENNI para obtención de una certificación de validez de 5 años.

### **¿Por qué es diferente a otros exámenes?**

Este examen para obtener la certificación no necesita de una preparación o estudio previo para poder presentarlo. Al terminar tu examen tus resultados son enviados a la SEP para que la institución realice el trámite, el candidato no tiene que hacer ningún trámite más que

presentar el examen y llevar los requisitos. Tiene validez nacional oficial puesto que la SEP es la que expide el documento. En el certificado expedido vienen detalladas las habilidades del idioma, divididas por niveles, que previamente se evaluaron en el examen del idioma: Comprensión Auditiva, Comprensión Lectora, Expresión Oral y Expresión Escrita.

**SEP** SISTEMA EDUCATIVO NACIONAL **CENNI** Certificación Nacional de Nivel de Idioma

Apellido(s) / Last name / Nom: [Redacted]  
 Nombres / First names / Prénoms: [Redacted]  
 Nacionalidad / Nationality / Nationalité: MEXICO  
 Fecha de nacimiento: Año, Mes, Día / Date of birth: Year, Month, Day / Date de naissance: Année, Mois, Jour: [Redacted]  
 Sexo / Gender / Genre: [Redacted]  
 Con Clave Única de Registro de Población (CURP) / National ID number / Carte Nationale d'identité No.: [Redacted]

Fecha de expedición / Date of issue / Date de délivrance: 2014/09/27  
 Fecha de vencimiento / Expiration date / Date d'expiration: 2019/09/27  
 Dirigido a / To / Pour: Jvenes / Teens / Adolescents  
 Finalidad del examen / Test purpose / But du test:  General / General / Général,  Académico / Academic / Scolaire  
 Valor recomendado / Recommended value / Valeur recommandée:  Institucional / Institutional / Institutionnelle,  Nacional / National / Nationale,  Internacional / International / Internationale  
 Observaciones / Observations / Remarques: [Redacted]

Instrumento de Evaluación / Test / Epreuve: DTES 2 (DIAGNOSTIC TEST FOR ENGLISH STUDENTS 2) CERTIFICADO

**NIVEL DE COMPETENCIA / LEVEL OF PROFICIENCY / NIVEAU DE COMPÉTENCE**  
 RESULTADOS ESPECÍFICOS / RESULTS BY COMPETENCE / RESULTATS PAR COMPÉTENCE

MÉXICO	NIVEL DE COMPETENCIA / LEVEL OF PROFICIENCY / NIVEAU DE COMPÉTENCE	PUNTO	COMPETENCIA COMPRENSIÓN / COMPETENCE COMPREHENSION / COMPÉTENCE COMPRÉHENSION				COMPETENCIA INTERACCIÓN / COMPETENCE INTERACTION / COMPÉTENCE INTERACTION				NIVEL GLOBAL / GLOBAL PROFICIENCY / NIVEAU GLOBAL
			AUDITIVA / AUDITIVE	LECTURA / LECTURE	AUDIOVISUAL / AUDIOVISUELLE	ORAL / ORALE	ESCRITA / ÉCRITE	ORAL / ORALE	ESCRITA / ÉCRITE	ORAL / ORALE	
N/A	20	1300	20	20	20	20	20	20	20	20	20
C2+	19	1200	19	19	19	19	19	19	19	19	19
C2	18	1110	18	18	18	18	18	18	18	18	18
C2-	17	1000	17	17	17	17	17	17	17	17	17
C1+	16	900	16	16	16	16	16	16	16	16	16
C1	15	800	15	15	15	15	15	15	15	15	15
C1-	14	700	14	14	14	14	14	14	14	14	14
B2+	13	600	13	13	13	13	13	13	13	13	13
B2	12	550	12	12	12	12	12	12	12	12	12
B2-	11	500	11	11	11	11	11	11	11	11	11
B1+	10	400	10	10	10	10	10	10	10	10	10
B1	9	370	9	9	9	9	9	9	9	9	9
B1-	8	350	8	8	8	8	8	8	8	8	8
A2+	7	200	7	7	7	7	7	7	7	7	7
A2	6	190	6	6	6	6	6	6	6	6	6
A2-	5	180	5	5	5	5	5	5	5	5	5
A1+	4	150	4	4	4	4	4	4	4	4	4
A1	3	120	3	3	3	3	3	3	3	3	3
A1-	2	100	2	2	2	2	2	2	2	2	2
PRE A1	1	50	1	1	1	1	1	1	1	1	1
0			0	0	0	0	0	0	0	0	0
CENNI			9	9	N/A	9	10	N/A	N/A	N/A	9
RESULTADO / Score / Résultat			56	70	N/A	75	81	N/A	N/A	N/A	71

Idioma o Lengua / Language / Langue: INGLÉS / ENGLISH

Imagen 7. Contenidos del certificado del CENNI. Certificado de CENNI. Recuperado de: <http://www.ceiv.edu.mx/2015/428/428> el día 11 de noviembre del 2017.

Por el frente del certificado que expide la SEP, una vez que fuiste evaluado, se encuentra el resultado global y la descripción de los puntos obtenidos en cada sección del examen. Además de la fotografía e información del candidato que presentó el examen (nombre, fecha de nacimiento, nacionalidad, idioma que se certifica, CURP, etc).

Por el reverso incluye una descripción detallada de los niveles de CEFR y CENNI.



Imagen 8. Recuperada de: <https://www.abaenglish.com/es/certificados-de-ingles-americano-toefl/> el día 11 de noviembre del 2017.

The TOEFL test is a product of ETS, a nonprofit organization with over 60 years of experience helping advance quality and equity in education worldwide. Its mission is to develop and administer tests that give students like you the opportunity to pursue their dreams, anywhere in the world. The *TOEFL* test is the most widely respected English-language test in the world, recognized by more than 10,000 colleges, universities and agencies in more than 130 countries, including Australia, Canada, the U.K. and the United States. Wherever you want to study, the TOEFL test can help you get there.

The *TOEFL iBT*® test, delivered via the internet, is an important part of your journey to study in an English-speaking country. In addition to the test, the ETS *TOEFL*® Program provides tools and guides to help you prepare for the test and improve your English-language skills.

The TOEFL iBT test measures your ability to use and understand English at the university level. And it evaluates how well you combine your reading, listening, speaking and writing skills to perform academic tasks.

More than 30 million people from all over the world have taken the *TOEFL*® test to demonstrate their English-language proficiency. The average English skill level ranges between Intermediate and Advanced.

- Students planning to study at a higher education institution
- English-language learning program admissions and exit

- Scholarship and certification candidates
- English-language learners who want to track their progress
- Students and workers applying for visas

### Diferencia de evaluación entre MCER y TOEFL.

Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas	DESCRIPCIÓN	Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas	TOEFL (iBT)
A1	Acceso al idioma	A1	
A2	Plataforma	A2	
B1	Intermedio	B1	67-86
B2	Intermedio alto	B2	87-109
C1	Dominio operativo eficaz	C1	110-120
C2	Maestría	C2	120

**Imagen 9. MCER Criterios regulares de evaluación del MCER.** Recuperado de: <http://blog.infoempleo.com/a/equivalencias-del-ingles/> el día 11 de noviembre del 2017.

**Imagen 10. TOEFL (iBT) Criterios de evaluación del TOEFL comparados con el MCER.**

Recuperado de: <http://blog.infoempleo.com/a/equivalencias-del-ingles/> el día 11 de noviembre del 2017.

Como podemos percatarnos en la imagen superior de nuestra página actual, existen diferencias de evaluación entre el Marco Común Europeo de Referencia y el examen TOEFL.

La primera diferencia que podemos notar es que el MCER divide los seis niveles que comprende, del A1 al C2, en una descripción de cada nivel aprobado. A diferencia del examen TOEFL que los primeros dos niveles no los considera aprobatorios y solo los cuatro últimos de seis lo son. Aparte de que se clasifica por puntuación y no la descripción de los niveles.

Diferencias entre certificaciones relacionadas con la Universidad de Cambridge y las de ETS.

## **Requisitos**

### Requisitos para obtener la CENNI Nivel 12 (B2):

Solicitud de Emisión de la Certificación Nacional de Nivel de Idioma debidamente tramitada en línea a través del portal: [www.cenni.sep.gob.mx](http://www.cenni.sep.gob.mx)

Una vez realizada la solicitud en línea, debe guardarse e imprimirse desde el sistema.

El formato deberá contar el código de barras y el folio que genera dicho sistema.

La solicitud deberá acompañarse en original (para cotejo) y copia de los siguientes documentos:

- a) CURP y/o Acta de Nacimiento a efecto de que la autoridad educativa tramite la CURP (en caso de no contarse con dicha clave);
- b) Dos fotografías a color tamaño infantil;
- c) Comprobante de los resultados obtenidos en un instrumento de evaluación autorizado (certificado y/o reporte) por la DG AIR (ver lista de instrumentos autorizados en esta guía).

En su caso, de ser posible, gestionar que este resultado se envíe a DG AIR directamente por la instancia evaluadora;

d) Identificación oficial del interesado (Pasaporte, Cartilla Militar, Cédula Profesional o Credencial de Elector),

y e) En el caso de extranjeros, deberá acreditarse la legal estancia en México, a través de FM2, FM3, pasaporte diplomático, visa pertinente, y/o sellos migratorios que acrediten dicha estancia.

### **Requisitos para realizar el TOEFL iBT:**

Con pocas excepciones, los documentos de identificación deben cumplir con **todos** los requisitos siguientes. Todos los documentos de identificación deben:

- ser **originales**; no se aceptan documentos fotocopiados, y tampoco pueden presentarse en un teléfono móvil o cualquier otro dispositivo electrónico
- ser una tarjeta de identidad nacional/estatal/provincial emitida por el gobierno y reconocida por el país del cual usted es ciudadano o residente
- estar **vigentes**; no se aceptan documentos vencidos (que tengan fechas de vencimiento que hayan pasado)
- incluir su **nombre completo** que concuerde exactamente con el nombre en el documento de identidad utilizado para el registro, y excluir los acentos o marcas diacríticas
- incluir una **fotografía** reciente, reconocible
- incluir su **firma** (el nombre en la identificación y el **nombre de la firma** deben coincidir).

### **Personas de 15 años o menos que presenten el examen**

Si tiene 15 años o menos cuando realiza el examen, debe estar acompañado por su padre/madre u otro adulto autorizado de 18 años o más, a quien se le requerirá que complete y firme un formulario de autorización en el centro de exámenes. Esa persona debe permanecer en el centro de exámenes durante toda la sesión de examen; de lo contrario, sus calificaciones pueden ser anuladas y no se le reembolsará el cargo por examen.

Tanto usted como su padre/madre o persona autorizada deben presentar un documento de identificación válido y aceptable; en caso contrario, no podrá realizar el examen. Si no cumple con los requisitos de identificación, comuníquese con la Office of Testing Integrity a [TSReturns@ets.org](mailto:TSReturns@ets.org) antes de inscribirse para el examen.

### **México**

Todos los documentos de identificación deben incluir su nombre, su fotografía y su firma para que sean aceptados.

### **Principales documentos de identificación aceptados**

#### **Examinarse en el país del que es ciudadano**

Se aceptan los siguientes documentos de identificación para ingresar en un centro de exámenes en su país de origen:

- Pasaporte con nombre, foto y firma
- Documento nacional de identidad con nombre, foto y firma\*
- Licencia de conducir emitida por el gobierno, con nombre, foto y firma
- Tarjeta de ID estatal o provincial, incluidas las emitidas por agencias de vehículos automotores, con nombre, foto y firma
- Identificación militar con nombre, foto y firma\*

\*Si su documento nacional de identidad no incluye su firma, deberá además presentar una identificación suplementaria que incluya su fotografía. Si su documento de identificación militar no incluye su firma, deberá además presentar una identificación suplementaria que incluya su firma.

## **Examinarse fuera del país del que es ciudadano**

Si presenta el examen fuera del país del que es ciudadano:

- Debe presentar un pasaporte válido con su nombre, foto y firma como documento de identificación principal.
- Si su pasaporte no está escrito con letras en idioma inglés, usted también debe presentar al menos un Documento de Identificación Suplementario. Este documento también debe contener su nombre, una fotografía reciente y reconocible y debe estar escrito en inglés.
- No se pueden utilizar tarjetas de identificación diplomáticas o de embajadas como documentos principales en lugar del pasaporte.

Como podemos darnos cuenta con la información descrita anteriormente los requisitos para el TOEFL y para la CENNI son muy parecidos. Ambos requieren de documentos personales originales, sin vencer, etc. Ya que es muy importante que es la persona que se inscribió con anterioridad a cualquiera de las dos aspiraciones y que nos sea otra persona la que se presenta a realizar las pruebas.

### **Precio**

El precio varía de acuerdo al área donde tengas que tomar el examen. Varía tanto dependiendo de cómo este calificado el dólar (moneda nacional de EUA), también depende si tienes que viajar a otro lugar porque en tu lugar de residencia no se estén aplicando los exámenes. El examen TOEFL actualmente tiene un costo de \$180 dólares, que convertidos a pesos (moneda nacional mexicana) sería un costo aproximado de \$3,420.00 pesos. Teniendo que sumarle las casetas, hospedaje, gasolina y comidas, ya que el examen se aplica en Chihuahua capital. Por persona como costo aproximado en estar una noche previa al examen y haciendo tres comidas fuera de su casa, carro 4 cilindros (más

económico); el costo sería de: \$6,670.00 pesos mexicanos. Esta cifra se dispara debido al alto costo para realizar el viaje.

En segunda opción se encuentra el examen CENNI, realizado por el British Centre. Esta institución si realiza el viaje a diferentes sedes del estado para aplicar los exámenes en determinadas fechas ya publicadas con anterioridad. Esto se está realizando porque como ya se mencionó anteriormente, la SEP está pidiendo ya este tipo de certificación para todos los docentes que quieran dar clases en cualquier área o nivel de educación. Por lo mismo se está realizando este tipo de “campana” para que todos los profesores puedan obtener su certificación y que puedan comenzar a laborar dentro de las aulas de clases. Actualmente el precio de dicho examen tiene un costo de \$1,500 pesos mexicanos.

Al comparar los precios y gastos que se tienen que realizar para poder hacer uno o ambos exámenes, dependiendo del interés del aspirante, podemos concluir que es mucho más económico el segundo examen mencionado y descrito anteriormente. Ya que se evalúa en el lugar donde estés más cerca. Ya sea directamente en el lugar donde resides o no muy lejos de este mismo lugar. Todo esto ya depende del tipo de interés que tengas en realizar el examen o ambos exámenes, para que sea requisito o cual sea tu aspiración, si es laboral o si es meramente requisito académico.

### **Manera de evaluar**

El TOEFL iBT es un examen en computadora por medio de internet. Este examen mide la capacidad de utilizar y de entender inglés al nivel universitario. Además, evalúa cómo cada aspirante combina las habilidades auditivas, orales, de lectura y de escritura para desarrollar tareas académicas.

El CENNI es una certificación donde se miden las 4 habilidades del idioma: hablar, leer, escribir y escuchar. Es por esto que lleva un poco más de tiempo realizarlo, se termina el mismo día, pero si se lleva gran parte del tiempo realizando el examen.

## **Lugares para la aplicación**

Ya depende de donde haya escuelas o instituciones establecidas para cada examen donde se aplique, se pueden buscar los lugares para realizar los exámenes en internet. O si se sabe de alguna escuela o institución en su lugar de residencia se puede acercarse a donde es y poder pedir información precisa o algún teléfono o dirección de correo electrónico para pedir informes directamente con el encargado de cada examen o certificación según sea el caso.

## **Duración del examen**

El TOEFL iBT (internet based test) tiene una duración aproximada de 4 horas. De estos, utilizarás entre 60 y 80 minutos para terminar la sección de comprensión de lectura. Esto dependerá del número de pasajes que debas leer, ya que tendrás 20 minutos para leer y responder las preguntas de cada lectura. En la sección de comprensión auditiva tendrás entre 60 y 90 minutos para escuchar y responder las preguntas de las clases y conversaciones que tengas que escuchar. Estas tienen una duración aproximada de entre 3 y 5 minutos cada una. Luego, tendrás 20 minutos para responder las seis tareas de la sección de expresión oral. Dependiendo de la pregunta, te darán entre 15 y 30 segundos para preparar la respuesta, y entre 45 y 60 segundos para dar tu respuesta sobre el tema. Finalmente, tendrás 50 minutos para escribir los dos ensayos que te piden en la sección de expresión escrita.

La certificación de CENNI tiene como duración aproximada de 5 horas. Con descanso entre cada una de las habilidades que se evalúan. Se empieza con listening, luego con writing, después con Reading y es cuando se da un espacio de receso para comer, ya esto depende de la persona que este aplicando los exámenes y del número de aspirantes que estén en el aula o lugar donde estén presentando la certificación. Posteriormente se realiza la prueba de speaking and interacting. Para finalizar ya con la certificación, se revisa si el aspirante entrego los requisitos correspondientes.

## **Preparación previa**

Para el examen CENNI no existe un examen, clases o tutoriales necesarios previos para tomar el examen, siendo que se toma en cuenta el conocimiento previo de esta lengua y de la fluidez y seguridad con que se pasan las etapas o requisiciones del examen. Ahora existe una guía práctica para los docentes que deseen tener una preparación extra para presentar el examen. Lo que se debe tomar en cuenta que se va a evaluar es: comprensión auditiva (oral), comprensión audiovisual, comprensión de lectura (escrita), expresión oral, expresión escrita, interacción oral y la interacción escrita.

Para el examen TOEFL existen distintos tutoriales en línea o guías previamente elaboradas por los expertos que realizan este examen para una mejor preparación y saber con exactitud qué temas se verán una vez que se esté realizando el examen. Hay algunas guías que son gratuitas donde están enroladas diferentes personas expertas preparadas para poder impartir el curso de manera adecuada y de manera que sea de total apreciación para preparar a los aspirantes para este examen. También existe otra alternativa y es pagar un curso certificado con precio de \$49.00 dólares. Se pide por medio de una página de internet en el mismo sitio del examen y llega a la puerta de la casa del aspirante. Esto se hace para que haya una preparación más minuciosa y sea de mayor aprovechamiento lo que se imparte o enseña en dicho curso.

En este caso ambos exámenes ejercen cierto tipo de nerviosismo porque se pondrán a prueba tus conocimientos en este tema que es el dominio de un segundo idioma. Que ha de suponer se tiene un conocimiento previo muy amplio o no tan amplio para que sea un resultado idóneo según sea el interés de cada aspirante. Ya es decisión de cada persona a realizar el examen, si prepararse previamente con alguna guía o solo presentarse el día del examen a tomarlo y esperar que su mente no sea traicionada por los nervios y pueda tener un resultado distinto al que se quería obtener. Nadie realiza ningún tipo de exámenes para no tener un resultado idóneo, pero hay muchas expectativas dentro y fuera que muchas veces no se cumplen debido a nervios, poca preparación, conocimiento nulo o poco, entre otros.

## **Validez**

El examen CENNI tiene una validez de 5 años, así que cada cierto tiempo se tiene que estar realizando el examen.

El examen TOEFL tiene una validez de 2 años a partir del día en que se realizó el examen.

## **¿Dónde los aceptan?**

Los dos exámenes tienen validez internacional. El examen TOEFL tiene como más pertinencia para personas, en este caso, alumnos que están por egresar de alguna carrera de licenciatura o ingeniería o que quieren irse a estudiar fuera del país, ya que muchas instituciones educativas internacionales están afiliadas a este tipo de certificaciones por medio de este examen. Siendo uno de los exámenes de medición de nivel de inglés de mayor reconocimiento a nivel mundial, las calificaciones del TOEFL son aceptadas por más de 8,500 instituciones educativas en 130 países, incluyendo Australia y Reino Unido. A diferencia, el examen CENNI también sirve o se puede utilizar para saber las habilidades que cada persona desempeña en este idioma.

Así que todo depende para que quieran aplicar (trabajo o estudios) y es que se les da un tipo de exámenes, o se les asigna lo que deben de tener como requisito para poder seguir con sus trámites de egreso de universidad o para ingreso al área laboral.

En ambos casos, trabajo o egreso de alguna escuela, es necesario tener cierto nivel o porcentaje de este idioma, ya que muchos temas o contenidos dentro de los trabajos o materias por cursar hay material que está en inglés.

## **¿Por qué motivo se hacen estos exámenes?**

Estos exámenes se realizan para conocer el nivel de inglés que el alumno maneja, para saber si es capaz de poder realizar alguna lectura en inglés donde realmente la comprenda al leerla. Ya que es de aspecto indispensable el dominar este idioma para el cumplimiento de las materias otorgadas o en el caso del área laboral, de poder impartir las clases con la

preparación adecuada para poder llevar a cabo de buena manera y con calidad la enseñanza en el aula escolar.

### **Ventajas del uso de la tecnología dentro del aula**

Advantages of incorporating ICTs to language learning are numerous. Gorard, Selwyn and Williams (2000); believed that one of the central tenets of the drive towards widening participation in adult learning lies in the facilitation of easy access to learning resources and opportunities away from the traditional confines of educational institutions. The use of information and communication technologies (ICTs) is widely regarded as the chief means by which this goal will be accomplished. (p. 506).

Las ventajas del uso de la tecnología como diferentes aplicaciones para el óptimo y mejor método de enseñanza son muchas. En la actualidad hay muchos programas y talleres que la tecnología ofrece, ya que no ocupan espacio, tienen color, dibujos, traen ejemplos, etc. Es de fácil uso cuando el docente está dispuesto a aprender a manejarlas y a que la vida de él y de sus alumnos se simplifique y todos ganen. Es muy importante que también el docente tenga el deseo de aprender a usar las diferentes técnicas que las TICs ofrecen. Ya que como docentes son los que preparan la clase y conocen los temas que se impartirán en clase. Así mismo conocen los retos que esto implica, pero también las numerosas ventajas de aplicar las nuevas tecnologías a las clases. Es importante mencionar que el alumno se verá más motivado de aprender ya que ellos nacen con el conocimiento y están a la vanguardia. La mayoría de ellos está en contacto diario con las TICs: computadora, teléfono celular, tableta, video juegos, televisión y diferentes aplicaciones que con solo mover un dedo está al alcance de mucha información.

Se dice que los métodos mencionados anteriormente solo tendrán el objetivo pedagógico adecuado si los docentes adquieran ciertos dominios para poder satisfacer las necesidades de sus alumnos. Como docentes de una segunda lengua es muy importante mantenerse actualizados y con actitud de poder seguir aprendiendo sobre las actualizaciones de las tecnologías que se puedan utilizar. Solo con el ejemplo se enseña bien, de esta manera se muestra una amplia disposición para seguir aprendiendo para posteriormente transmitir

esos conocimientos de la mejor manera a los alumnos para que ellos sepan aprovechar estas herramientas y puedan utilizarlas en su futura vida laboral.

Se menciona un método específico que se usó con un grupo de adultos de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas en Bogotá, Colombia; con una aplicación llamada Skype™, que es un método nuevo que se está utilizando con ese grupo de primer nivel de inglés y que hasta el momento ha logrado altos niveles de efectividad. Esto se debe a que los alumnos y la mayoría de nosotros estamos sumergidos en un amplio mundo de tecnología que día a día avanza a pasos agigantados y muchas veces hay que ir al día para que no atrasarse con tanto conocimiento y tantas nuevas actualizaciones. Es la era de la tecnología y del conocimiento.

### **Ambiente adecuado para el aula de clases**

Rivers explained the interactive perspective in language education: "Students achieve facility in using a language when their attention is focused on conveying and receiving authentic messages (that is, messages that contain information of interest to both speaker and listener in a situation of importance to both). "This is interaction" (Rivers, 4). Como explica Rivers, cuando hay una verdadera interacción entre el receptor (estudiante) y emisor (docente), se hace un ambiente propicio para el aprendizaje y la relación se fortalece entre alumno- estudiante. Así se logra que el estudiante vea al docente como un facilitador y guía para aprovechar el aprendizaje que el docente está ofreciendo.

### **¿Qué es un ambiente de aprendizaje?**

Antes de definir que es un ambiente de aprendizaje, es importante que se determine primeramente que es el entorno, entendiéndose como todo aquello que rodea al proceso de enseñanza – aprendizaje, es decir, el espacio que rodea al alumno en tanto que está participando de dicho proceso, lo constituye desde elementos materiales como la infraestructura e instalaciones del plantel, así como aspectos que influyen directamente en el alumno tales como factores físicos, afectivos, culturales, políticos, económicos, sociales,

familiares e incluso ambientales. Todos esos elementos se combinan y surten un efecto favorable o no tanto en el aprendizaje del alumno.

El *ambiente* corresponde a los espacios en los que se van a desarrollar las actividades de aprendizaje, éste puede ser de tres tipos: *áulico, real y virtual*.

En el primero, las actividades de enseñanza-aprendizaje se desarrollan en el salón de clase, el ambiente real puede ser un laboratorio, una empresa, clínica, biblioteca, áreas verdes; es decir, escenarios reales donde se puede constatar la aplicación de los conocimientos y habilidades adquiridas, incluyendo también la práctica de actitudes y valores.

Los ambientes virtuales son los que se crean mediante el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, con la finalidad de proporcionar a los educandos recursos que faciliten su proceso de aprendizaje, dentro de estas TICs pueden citarse la computadora, cañón, un aula virtual, el uso de internet donde pueden tener acceso a blogs, foros de discusión, chat, páginas especializadas en las que los jóvenes se encuentran con actividades divertidas, tales como solución a crucigramas, rompecabezas, etc., que bien empleados contribuyen enormemente en la adquisición de aprendizajes por parte del alumno.

El *clima de aprendizaje* es la interacción, la comunicación entre los que se encuentran dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje, esta debe darse entre el docente y los alumnos y viceversa, así como alumno – alumno. Dentro de este clima debe prevalecer la armonía, confianza, seguridad, respeto, para que los educandos con toda libertad puedan expresarse, dar a conocer alguna inquietud o duda a favor de la obtención de un verdadero aprendizaje, también dentro de este espacio se considera el establecimiento de normas y reglas que ayudarán al buen desarrollo del Proceso de Enseñanza-Aprendizaje.

### **Elementos que lo constituyen**

Todo ambiente de aprendizaje tiene:

- ✓ Espacios para la interacción.
- ✓ Espacios de información

- ✓ Espacios de producción
- ✓ Espacios de exhibición

Para la creación de ambientes de aprendizaje apropiados debe considerarse la existencia de 4 espacios fundamentales, que en su conjunto propician la construcción del proceso de enseñanza – aprendizaje. Dichos espacios son: Información, Interacción, Producción y Exhibición, los cuales en seguida se describen brevemente:

Información:

Es el conjunto de conocimientos que requiere saber el alumno, los saberes que debe tener en cuenta. Dentro de este espacio también se ubican las indicaciones que el docente da a los alumnos para hacer más eficiente el proceso de aprendizaje, tales como el trabajo en equipo, binas, individual, investigación, etc.

Interacción:

Se refiere a la relación que se establece entre los actores del proceso de enseñanza-aprendizaje, puede ser profesor- alumno, alumno- alumno, alumno+- especialistas.

Producción:

En este espacio se considera la elaboración del producto de aprendizaje que va a realizar el alumno y que es la muestra material de lo aprendido.

Exhibición:

En esta etapa se da a conocer el producto resultante del proceso, esta se puede dar entre los compañeros de clase, dentro del aula, fuera de ella o incluso fuera de la escuela. Este procedimiento puede constituir la fase de evaluación.

Para la creación de ambientes de aprendizaje es importante tomar en cuenta los siguientes elementos:

### **Organización espacial**

En cuanto al espacio, este influye en el desarrollo de las actividades de aprendizaje de los alumnos ya que contribuyen a las relaciones interpersonales que se dan dentro del aula, favorecen la construcción del conocimiento y contribuyen al éxito de las situaciones de aprendizaje y las relaciones sociales. Es importante que exista un ambiente de libertad para que los jóvenes desarrollen su potencial creativo.

Para el éxito del ambiente de aprendizaje es necesario que existan el suficiente espacio, ventilación, iluminación para el desarrollo armónico de las diferentes actividades ya que estos elementos influyen en la conducta de nuestros estudiantes para el aprendizaje.

### **Dotación y disposición de los materiales para el aprendizaje**

Al diseñar la planeación es importante que se elijan correctamente cuales son las actividades de aprendizaje que se van a ir desarrollando durante el curso escolar, para que en base a esto se puedan elegir los materiales y recursos didácticos a utilizar. Considerando que debe existir un alineamiento entre los objetivos, contenidos, actividades de aprendizaje y recursos didácticos.

Al planear es importante que se ubique en el contexto en la cual se sitúa, es decir, la planeación tiene que estar en relación a la vida cotidiana de los estudiantes y la realidad social de la comunidad a la que pertenecen, buscando siempre el desarrollo de las competencias de nuestros estudiantes tomando en cuenta las actividades lúdicas, propiciando un clima escolar conducente al aprendizaje y creando espacios más allá del salón de clases que contribuyan al desarrollo humano integral de los estudiantes.

Es por eso que la función como docentes cambia ya que se tienen que generar recursos didácticos innovadores y propiciar ambiente en donde no solo el aula sea el medio donde se del aprendizaje.

### **Organización para propósitos especiales**

Los salones de clase deben ser los espacios acordes para desarrollar las competencias de los estudiantes y los recursos deben estar dispuestos de tal forma que inviten al estudiante a ingresar a la actividad con entusiasmo y curiosidad por aprender

Los jóvenes aprenden eficazmente, cuando exploran y hacen descubrimientos, mediante el uso de materiales didácticos concretos que les interesan y, que la organización del salón de clase, es un instrumento de enseñanza que les sirve de apoyo a los profesores. Es importante reconocer la heterogeneidad en las aulas, ya que nuestros estudiante tienen diferentes expectativas, diferentes formas de aprender; para respetar las diferencias, favorecer los desarrollos individuales y promover la autonomía de los estudiantes.

Puede suceder que al observar el ambiente se percate de que se está concediendo demasiada importancia a la consecución de determinados objetivos, que analizados en profundidad tal vez resulten no ser los más importantes para el proyecto educativo. Por ejemplo, en ocasiones el ambiente de aprendizaje, la organización del espacio, los materiales, el tiempo, todo está diseñado en función de la consecución de unos determinados objetivos de marcado matiz académico, también puede pasar que en este análisis se encuentre que el ambiente favorece a un determinado estilo de aprendizaje generando desatención o desmotivación en algunos estudiantes que inmediatamente son catalogados con dificultades para aprender, esto es justamente lo que se debe intentar cambiar, buscando un mayor equilibrio en el ambiente que favorezca la interiorización de los conceptos creando alternativas en el aula para que todos los jóvenes tengan oportunidad de acceder al conocimiento, reactivar en ellos la curiosidad y emoción que genera aprender o descubrir algo nuevo, poner el conocimiento en todos los idiomas posibles (auditivo, visual, kinestésico) para que ellos autónoma y decididamente quieran saber más.

Los ambientes de aprendizaje deben ser creados por los docentes, es por eso que el docente debe ser creativo e innovador para la realización, tomando en cuenta las actitudes y percepciones de nuestros estudiantes eficaces para el aprendizaje, por lo que es importante reconocer qué estamos haciendo, como maestros para establecer esas condiciones adecuadas.

Si el salón es seguro ordenado, limpio y cómodo; el alumno experimentará sensaciones de bienestar físico, lo que permitirá la aceptación de los siguientes estímulos.

Los alumnos deben sentir la sensación de sentirse aceptado tanto por sus compañeros como por el profesor, formando un ambiente de confianza y reconocimiento de identidad.

Otra de las situaciones es generar confianza en que lo que hacen es relevante y posible hará de la motivación algo sencillo, pues el alumno la encontrará dentro de él mismo. Se trata entonces de que el alumno esté a gusto emocional y físicamente en el lugar donde se pretende llevar a cabo el aprendizaje.

Se toma a consideración que es importante reconocer las percepciones que tienen los alumnos en cuanto a:

Lo que los alumnos sienten de su salón de clases: reconocer un lugar limpio y lograr la valoración de los beneficios de un sitio aseado. La existencia de las condiciones de seguridad física para que no se exponga en ningún momento al alumno a daños a su persona o a sus pertenencias. El permanente orden tanto del mobiliario como de los objetos de cada alumno reconociendo a su vez las ventajas de dicho orden.

El objetivo de los ambientes es promover el aprendizaje a partir de estrategias educativas cuyo propósito es crear situaciones de aprendizaje que estimulen el desarrollo de las competencias. Estos ambientes deben ser flexibles y el éxito de estos se debe al papel dinámico que el docente le imprima al establecer una interacción intensa con sus alumnos.

Los ambientes de aprendizaje van a permitir las interacciones de manera constante entre alumno-profesor, alumno-alumno, alumno-expertos, invitados/miembros de la comunidad, alumno-herramientas, alumno-contenido, alumno-ambiente.

Los ambientes de aprendizaje son entendidos como las condiciones físicas, sociales y educativas en las que se ubican las situaciones de aprendizaje; el tipo de instalaciones, equipamiento, estrategias, didácticas, el contexto y clima de las relaciones sociales. El ambiente de aprendizaje se constituye por condiciones naturales o propias del entorno en el que el estudiante se desarrolla y por aquellas que la institución educativa planifica y provee, y se gestiona, diseña y recrea por parte del docente, quien completa el ambiente natural con recursos y actividades orientadas al aprendizaje.

Una buena elección de los ambientes de aprendizaje traerá como resultado el desarrollo de la creatividad y la participación en problemáticas que se puedan encontrar en el entorno donde se desenvuelven los jóvenes.

Se considera entonces que un ambiente de aprendizaje adecuado se logra cuando todos en el salón de clase están a gusto: maestro y alumnos. Para esto, establecer los lineamientos juntos desde el inicio del ciclo escolar y que se revise y modifique (de ser necesario), será un recurso que favorezca a todas las partes involucradas. Dichos lineamientos son negociables o mejor aún, son propuestos por los alumnos mismos pero que deberán ser mediados por el maestro. Se hace la referencia en particular, al establecimiento de un contrato social que abarque: las condiciones físicas del lugar, que si bien no todo está en posibilidades de modificarse, sí se pueden hacer las adecuaciones convenientes; la relación cordial entre alumnos como norma y la importancia de la participación no como un acto de "medir" al alumno, si no como una manera de enfocar adecuadamente sus percepciones; la aplicación de los contenidos curriculares con enfoques cercanos a los alumnos como un elemento de motivación; y por supuesto, el papel del maestro que debe orientarse hacia la confianza, respeto y valor humano .

Se trata entonces de que los ambientes de aprendizaje deben apoyar al estudiante en lograr aquellas metas que se han definido en una situación de aprendizaje.

Factores que motivan y/o desmotivan al alumno a aprender un segundo idioma

Según (Collazo, R. 2005, 9.), la unidad básica del proceso de enseñanza- aprendizaje lo constituye la tarea docente. El profesor debe hacer uso de una metodología activa, con materiales lingüísticos actualizados para atraer la curiosidad e interés de los estudiantes, el deseo de involucrarse y aceptar retos durante su realización.

### **Incentivar al estudiante**

La motivación es condición permanente del proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma inglés lo que significa que debe estar presente tanto en el propio contenido que se imparte como en la forma en que se estructura y organice el proceso en las actividades de aprendizaje, temas y asignaturas que componen las disciplinas. Constituye, además, un factor psicológico fundamental para la realización de la actividad comunicativa en sus diversas formas, estimula el desarrollo de la voluntad consciente hacia el aprendizaje y propicia en el estudiante una actitud desarrolladora hacia el aprendizaje del idioma.

Según la investigadora Hatch, dice que una mejor manera de “hipnotizar” al estudiante es relacionar lo que se está aprendiendo con su vida cotidiana. Es decir, que se vuelva un aspecto práctico que el alumno sienta que es algo que es de utilidad para su vida laboral o su diario vivir. Por lo mismo es muy importante guiar al alumno a un ambiente donde pueda practicar su idioma y que se vea inmerso en un ambiente donde pueda desenvolverse y ser productivo en ese ámbito.

### **Planeación y organización de la clase**

Es muy importante el mantener una clase organizada, ya que los alumnos se percatan si el docente lleva una clase previamente preparada con material didáctico y tarea en caso de que haya que dejar trabajo extra. Por ello es muy importante tener un buen formato con división de horas, actividades en orden, el por qué se aplicará esa lección (objetivos de la clase), trabajo en clase, retroalimentación y tareas.

Dentro de la planeación y organización de la clase se incluyen varios aspectos tales como el acomodo de las sillas dependiendo la lección que previamente se planeó, el orden del pizarrón, el tono de voz usado por el maestro (que sea adecuado y que sea comprensible para su audiencia), buen conocimiento de su tema a impartir ese día, entre muchos otros aspectos importantes para un buen desarrollo de una clase previamente planeada. Claro que puede haber cambios mientras fluye la clase, ya sea porque los alumnos no comprendieron de cierta manera que se les explicó o porque van a un ritmo más adelantado de lo previsto. En estos casos el docente tiene que ser muy observador y darse cuenta de cuando tiene que ir despacio con el llevar de la clase o rápido según se lo pidan sus alumnos. Por estas razones expuestas se tiene que ser espontáneo en cuanto a llevar una clase para poder aplicar actividades distintas para que el alumno comprenda según la fluidez que estos lleven.

### **Organización del pizarrón**

A continuación, se describe cómo se organiza un pizarrón en una clase de inglés. Se divide primeramente por tiempos, esta clase que se describe abajo fue una clase de 1 hora. Si ponemos atención a lo que se está realizando en esta clase, nos damos cuenta de que se están abarcando varios temas en una sola hora, en caso de que sea lo que dure una sesión. Siempre que se lleve a cabo una buena planeación y organización de la clase se aprovecha ampliamente el tiempo.

Aquí se abarcaron dos de las cuatro habilidades utilizadas en un idioma: escuchar y escribir. Además, en la primera y última actividad los alumnos tuvieron la oportunidad de conversar con su maestro o compañeros, lo que abarca otra de las habilidades que es hablar. No en todas las clases se pueden abarcar las cuatro habilidades utilizadas. Puesto que es poco tiempo en veces por lo que debe de ser tiempo de calidad siempre.

Por esto es muy importante que se siga una ruta de planeación primeramente para que pueda aprovecharse el tiempo. A continuación, se hizo una representación de un pizarrón de una clase de inglés:

### Ejemplo de una organización de pizarrón

<b>Icebreaker</b>	<b>Prior Knowledge</b>	<b>Listening activity</b>	<b>Writing activity</b>	<b>Conclusion, doubts and questions</b>
<i>Time: 10 min.</i>	<i>Time: 5-10 min.</i>	<i>Time: 15 min.</i>	<i>Time: 15 min.</i>	<i>Time: 10 min.</i>
<p><i>Fast draw.</i> Show a “Fast Draw” story depicting a concept from your favorite fruit.</p>	<p>Name all the fruits you can remember. Then call them by their color.</p> 	<p>Listen to a audio from the book we are using. Listen carefully for instructions.</p>	<p>Describe your favorite fruit using only adjectives. Then draw and color the fruit you are describing.</p>	<p>Share with two classmates your favorite fruit and make them do the same with you.</p>

Tabla 2.Elaboración propia. 2017.

### Icebreakers, warm- ups o rompe hielos

Los icebreakers o rompe hielos son actividades encauzadas a que el alumno tenga más confianza dentro del aula y sea su bienvenida da clase. Lo principal de estas actividades es que el alumno se ría y tenga una actitud positiva para que su estancia dentro del aula de la clase de inglés sea productiva ese y todos los días. Un buen rompe hielo no debe durar más de 10 minutos. Hay diversas actividades, desde juegos en equipo, escuchar y cantar una canción o algún juego donde su cerebro tenga que trabajar un poco más.

A continuación, se numeran distintos ejemplos de rompe hielos:

#### 10 Webinar Warm- Ups:

1. *Brain teasers.* Show a continuous series of brain teasers.
2. *Video.* Show a brief video clip that illustrates a concept from your program.
3. *Discussion question.* Post a discussion question a show instruction on a open discussion or debate in two groups.

4. *Survey*. Post two or three survey questions, and give instruction on how to “vote.” Remember to show the survey results when you begin.
5. *Whiteboard response*. Post the whiteboard with a standard quadrant grid. Pose a question and let participants use their imagination to respond.
6. *Cartoons*. Show a series of cartoons related to your topic. Be sure you have obtained permission from the author. If all your participants are in the same industry, the cartoons could all relate to that one industry.
7. *Quotes*. Show a continuous series of quotes related to the topic.
8. *Fast draw*. Show a “Fast Draw” story depicting a concept from your program.
9. *Foundation*. Show a series of slides reviewing the foundational concepts that precede your program.
10. *Surprising facts*. Show a series of interesting or surprising facts, such as, “Did you know...?”<sup>1</sup>

### **Arreglo de sillas en el salón**

Hay diferentes maneras de reorganizar las sillas/ butacas en el salón de clases. Es tan importante este arreglo como la clase que se planeó o la lección de ese día. Dependiendo de lo que se vaya a impartir en clase, ya sea una lectura, que sea día de examen, trabajo en equipo, etc., se pueden acomodar las bancas de diferente manera. Cada uno de los arreglos tiene pros y contras.

### **En filas o columnas**

Este es el método tradicional que en la mayoría de las escuelas es utilizado, la mayoría de los estudiantes actuales y de hace algunos años aprendieron de esta manera. Este método es utilizado para una clase que está centrada en el docente ya sea para dar alguna instrucción o alguna lectura que vaya a impartir, es un formato de método de enseñanza independiente y es adecuado para cualquier salón de clases no importa que tan grande o pequeño sea el salón o cuantos alumnos haya en clase.

---

<sup>1</sup>Ideas from Jo Lynn Feinstein, EdD CPLP, DaVita- HealthCare Partners.

### **Los pros de este arreglo:**

- Alienta el trabajo individual y productividad.
- Minimiza las interrupciones y copiar.
- Efectiva para demostraciones, para hacer exámenes y presentaciones.
- Es más fácil de supervisar.

### **Los contras:**

- Desalienta la clase que este centrada en el alumno, la discusión y el trabajo en equipo.
- Es más fácil que los alumnos pierdan el enfoque.
- Distribución desigual de la interacción en la clase.
- Difícil para el docente moverse entre los estudiantes.

### Ejemplo de un arreglo de sillas para un salón de clases.

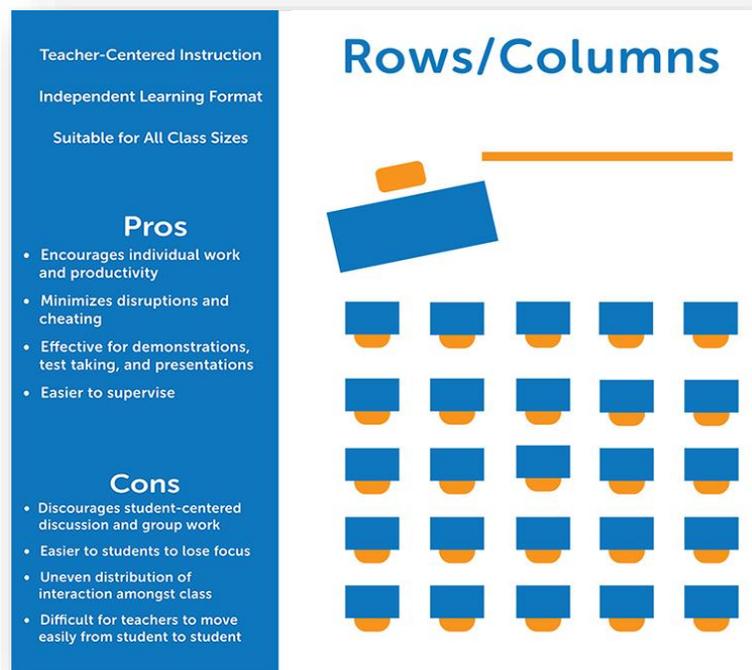


Imagen 11. Recuperada de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.

### Evaluación integral del alumno

Se entiende por evaluación a la acción educativa que implica recoger información para juzgarla y evaluarla y en consecuencia tomar una decisión. Sin embargo, hay una gran variedad de cómo se evalúa, quien lo hace, con qué propósito se evalúa, etc.

La evaluación se considera como un proceso que permite observar la planificación del docente, que tanto aprendizaje tuvieron los alumnos, la secuencia de las materias que se manejen según el programa que se esté llevando, el proyecto que tenga la instrucción entre muchas otras.

Según lo visto antes en clase y la manera en que se evaluara sirven para saber en qué se está trabajando bien, ya sea que la mayoría de los alumnos haya tenido buenos resultados en

lecto- escritura, pero no haya sido buen resultado en hablarlo. Entonces se toma la decisión de en qué trabajar aún más y que ya quedó bien aprendido.

Por lo tanto, hay que hacer una evaluación que el alumno tenga el conocimiento adecuado para poder llevarlo a cabo. Ya sea que de acuerdo a la planeación del docente y lo que en realidad se vio en clase, se lleve a cabo un examen. O que según el examen que se haya elaborado previamente, se basen las planeaciones docentes y de allí saber que hay que enseñar dentro y fuera del aula. Todo esto para crear un buen conocimiento en el alumno y que este se sienta confiado en cuanto a que lo que está viendo actualmente en clase o que ya vio en previas materias relacionadas, pueda saberlo para poder realizar su examen y obtenga buenos resultados, tan buenos como sean deseados.

Por lo tanto sabemos que la evaluación integral para el alumno es un trabajo en conjunto; elaboradores de los exámenes, docentes al planear con anterioridad sus clases y como se desarrollan los temas en clase según las necesidades de sus alumnos, alumnos que comprendan bien los temas impartidos y en caso de no ser así tener una buena comunicación con el docente para poder aclarar dudas que surjan mientras la clase se está desarrollando, teniendo en cuenta que todo lo que se está enseñando en clase se va a evaluar después en un examen elaborado de acuerdo a lo que el docente planificó y que sabe que serán de ayuda para el alumno en su práctica y vida diaria. Es un trabajo multidisciplinario y en equipo que todas las partes involucradas tienen que trabajar de una manera integral para obtener el resultado deseado y alcanzar el éxito en todos los aspectos.

## **Capítulo III**

### **Metodología**

Por medio de una encuesta estructurada que se aplicó a los alumnos que están inscritos en la carrera de TICs, TSU (técnico superior universitario) e ingeniería.

Esta encuesta fue aplicada a 99 alumnos de los 108 alumnos inscritos en la carrera, siendo estos de diferentes cuatrimestres y teniendo en cuenta alumnos de nivel técnico e ingeniería. Se aplicaron así las encuestas debido a que se quiso abarcar casi el 100% de los alumnos para poder tener resultados mejores en cuanto a las respuestas.

Se realizó una base de datos, ya que se aplicaron todas las encuestas al universo de encuestados, para posteriormente graficar los resultados e interpretar las gráficas para obtener una información más precisa y detallada sobre las preguntas que se redactaron en la encuesta.

Se estuvo en comunicación con los alumnos después de encuestarlos para conocer sobre sus sentimientos del aprendizaje en el idioma. Se conocieron sus impresiones sobre lo que les interesa para poder aplicar temas en clase según sean sus respuestas.

Se eligió encuestar y comparar a los alumnos de los dos niveles, TSU e ingeniería, para poder comparar su pensamiento antes y después de su primera estadía; ya que estuvieron inmersos en un ambiente fuera de la escuela donde la exigencia en todos los ámbitos era mayor.

Se optó por un tipo de encuesta cualitativa mixta, para que el alumno justificara su respuesta y conocer más a fondo su pensamiento. Las preguntas de opción múltiple o cerrada se eligieron porque la interpretación de las gráficas y la base de datos iba a ser más fácil y se obtendrían las interpretaciones claras.

Esta encuesta se realizó con el objetivo de conocer los sentimientos e impresiones de los alumnos hacia el cómo se estaba realizando el trabajo de los docentes y de la institución y como estaban recibiendo el aprendizaje de este idioma tan importante como lo es el inglés.

### **Información clave para la realización de la encuesta**

Se consideró la idea de la importancia de aprender un segundo idioma como lo es en este caso el inglés, así como cuál es el nivel de inglés que consideran apropiado para poderlo dominar en ciertas situaciones como lo es el área laboral, viajes, comunicación con personas que hablen este idioma, etc.

Se les preguntó se laboraban en ese momento y cuál era el nivel de exigencia dentro de su área laboral para poder desempeñar ese trabajo.

Se considera importante el ambiente social donde nos desenvolvemos diariamente, si no hay donde escuchar el idioma o con quien practicarlo (ya sea hablado, escuchado, etc) es difícil sumergirse en este mundo.

Muchas veces se sabe que la edad no es un factor determinante para la madurez mental de una persona, pero en este caso por experiencia de los años vividos se puede saber si un alumno ya ha tenido la experiencia de haber laborado o de haber viajado, hecho un intercambio en su escuela, etc. Por lo que se les pregunto el rango de edad al que pertenecían y conocer que tanta importancia le dieron a este idioma según su edad y experiencia.

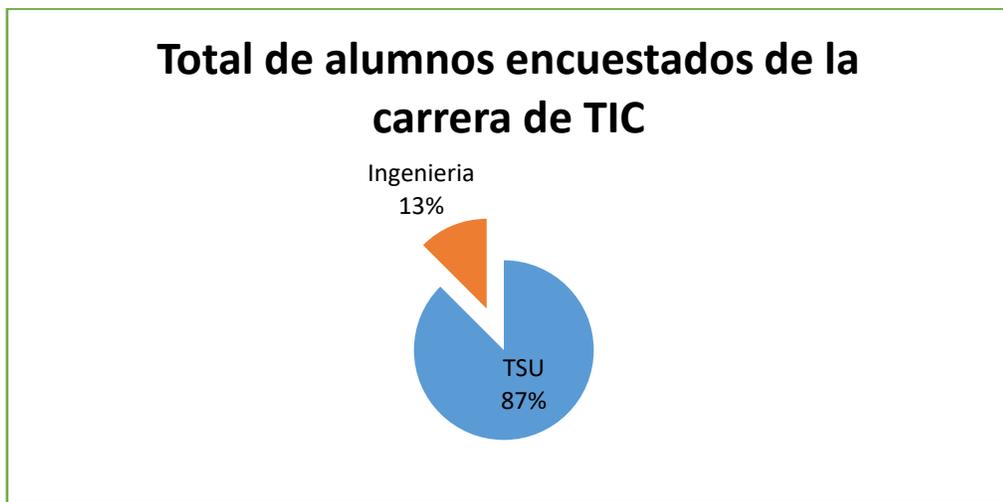
Los mismos alumnos juzgaron el método de enseñanza impartido en la universidad, según su conocimiento y aprovechamiento lo consideraron bien, mal o regular. Además, si dijeron que estaba mal llevado el programa de enseñanza ellos dijeron que creen que estaría bien mejorar para que el aprendizaje fuera óptimo para lograr el porcentaje o nivel adecuado para poder desenvolverse adecuadamente en cualquier ámbito.

\*La encuesta estructurada se encuentra en la parte de Anexos pg. 96

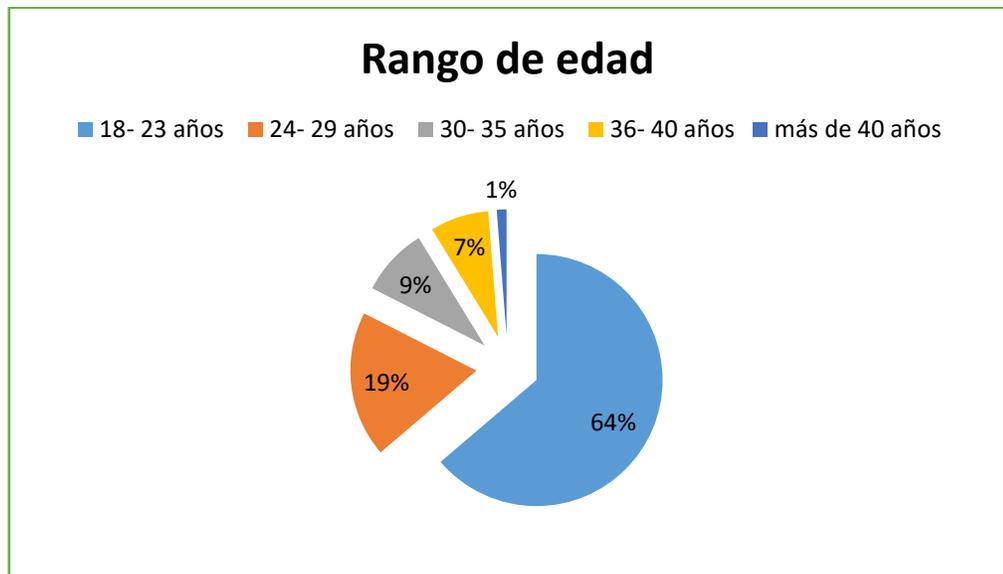
## Capítulo IV

### Resultados

Se aplicaron 99 encuestas a los alumnos de la carrera de Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), en donde se encuestó a los alumnos de los turnos matutino y sabatino en la Universidad Tecnológica de Paquimé en Casas Grandes y Asunción. Siendo un total de 80 alumnos encuestados de un total de 99 alumnos inscritos en la especialidad.

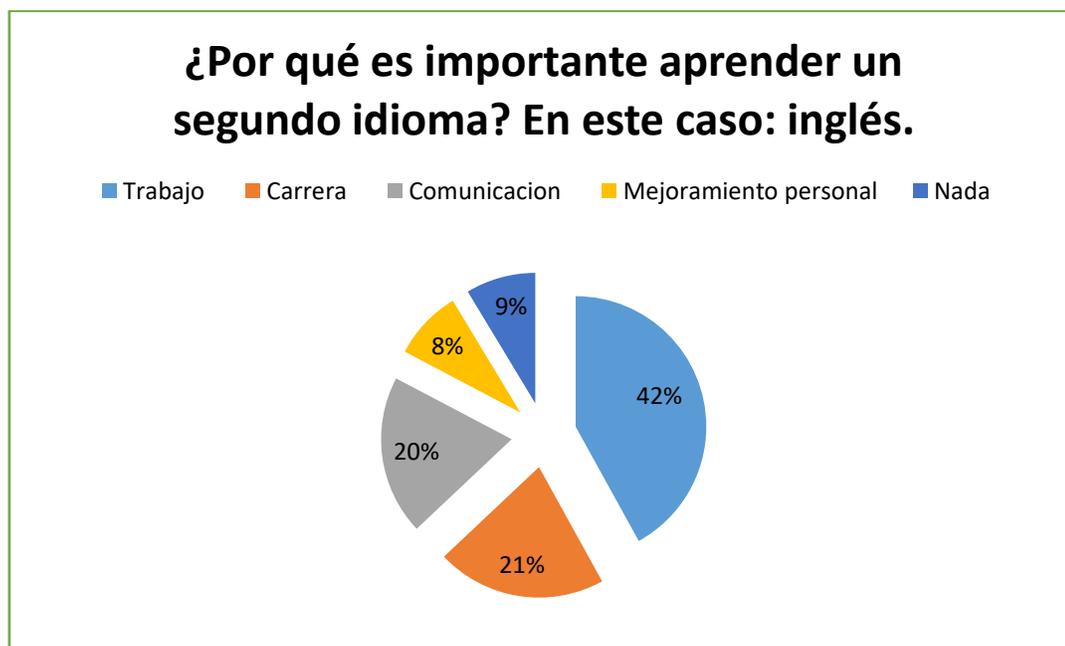


Gráfica 1. Elaboración propia. 2017



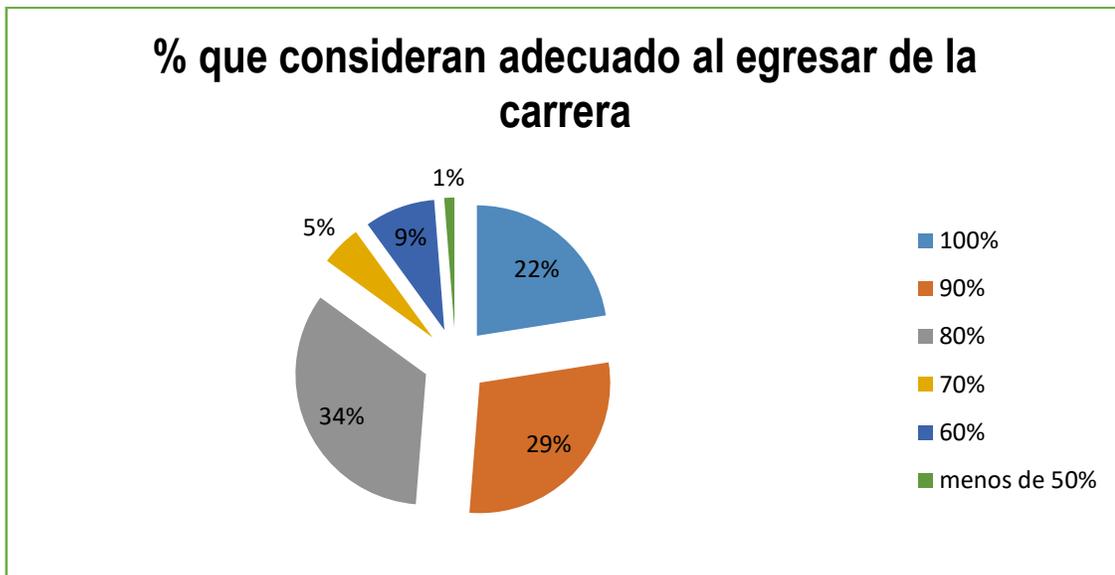
Gráfica 2. Elaboración propia. 2017

Un 100% de los alumnos encuestados (80) contestaron que si es importante aprender un segundo idioma. Se les pidió a los alumnos que justificaran su respuesta con lo que ellos consideraban que era la mejor opción del por qué aprender el idioma. Fueron cuatro respuestas más recabadas: para obtener un mejor trabajo, porque su carrera (TIC) lo necesitaba ya que la mayoría de sus tecnicismos y terminología son en inglés, para poder entablar una conversación y poderse comunicar en el idioma universal y la última fue para conocimiento propio.



**Gráfica 3. Elaboración propia. 2017**

El 85% de los alumnos encuestados contestaron que consideran adecuado más de un 80% de nivel de inglés. Lo que se sugiere y se pretende alcanzar cuando los alumnos egresan su carrera (ingeniería) es un 70% y un 30% al egresar TSU. Aquí se ve también se refleja que los alumnos si tienen el deseo de aprender ya que solo un 15% de los encuestados consideraron que es adecuado menos del 70% de nivel de inglés al egresar.



Gráfica 4. Elaboración propia. 2017

Actualmente un 67% de los alumnos si trabajan mientras que el 33% de ellos no trabajan. Como observamos en las respuestas anteriores un 42% de los alumnos quieren un trabajo mejor considerando que el inglés es una herramienta indispensable. Del 42% que, si trabajan, solo el 9% de los alumnos respondieron que en su trabajo actual se les exige cierto porcentaje de inglés y el 91% contestaron que no se les exige ningún nivel de inglés.

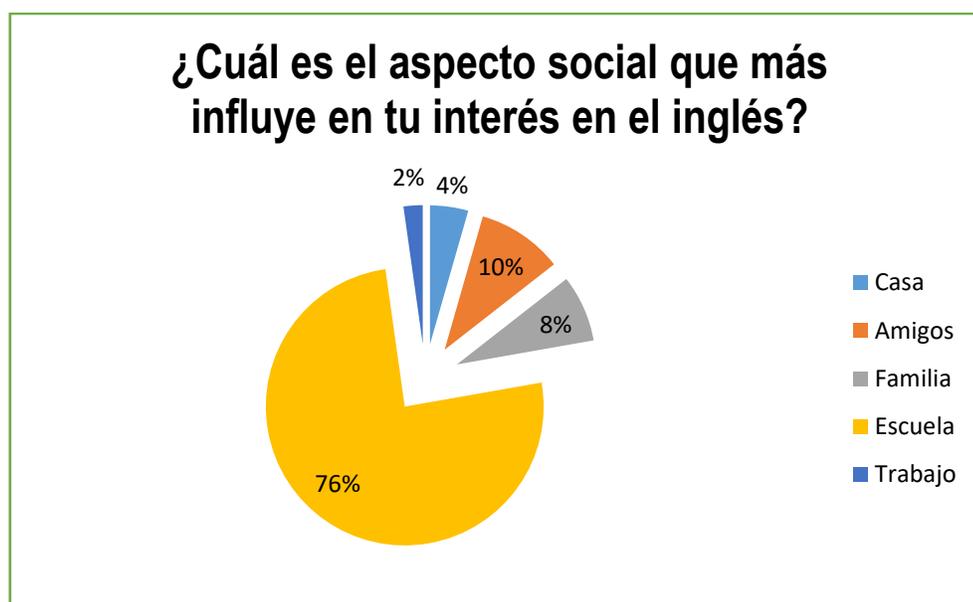


Gráfica 5. Elaboración propia. 2017



Gráfica 6. Elaboración propia. 2017

En el diario vivir hay aspectos que influyen más que otros para tener el deseo de aprender un segundo idioma. En este caso los aspectos sociales que más influencia tuvieron para el deseo de aprender fue la escuela con un 76%, el segundo aspecto con un 10% fueron las amistades y en menos de 10% los aspectos restantes que son: casa, familia y trabajo. Como pudimos ver en las gráficas anteriores puede repercutir que no influya tanto su trabajo para querer aprender porque no se les exige un porcentaje a los alumnos que actualmente laboran. Podría ser un aspecto a considerar que en su trabajo no se les exige, pero en la universidad es parte de sus materias curriculares que llevan todos los cuatrimestres inscritos en la carrera.

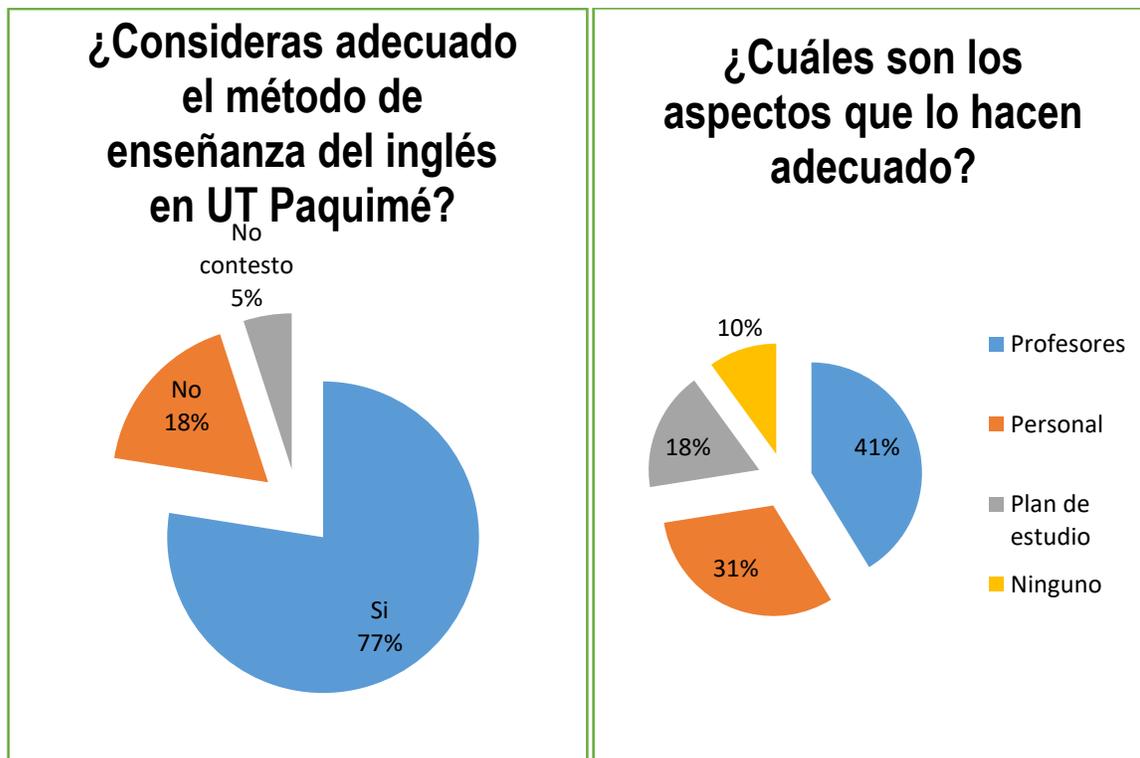


**Gráfica 7. Elaboración propia. 2017**

Un 77% de los alumnos considera que el método de enseñanza es adecuado y atribuye en un 41% a los profesores quienes son los que imparten las clases, dejando en último lugar el plan de estudio (curricula).

Por el contrario, un 18% de los alumnos contestaron que no es adecuado el método, por el mismo lado comentaron que el plan de estudios no era el adecuado para el nivel superior en que se encontraban, entre otras respuestas. Algunos aspectos personales: trabajo, superación personal, etc., se consideraron en un 31%.

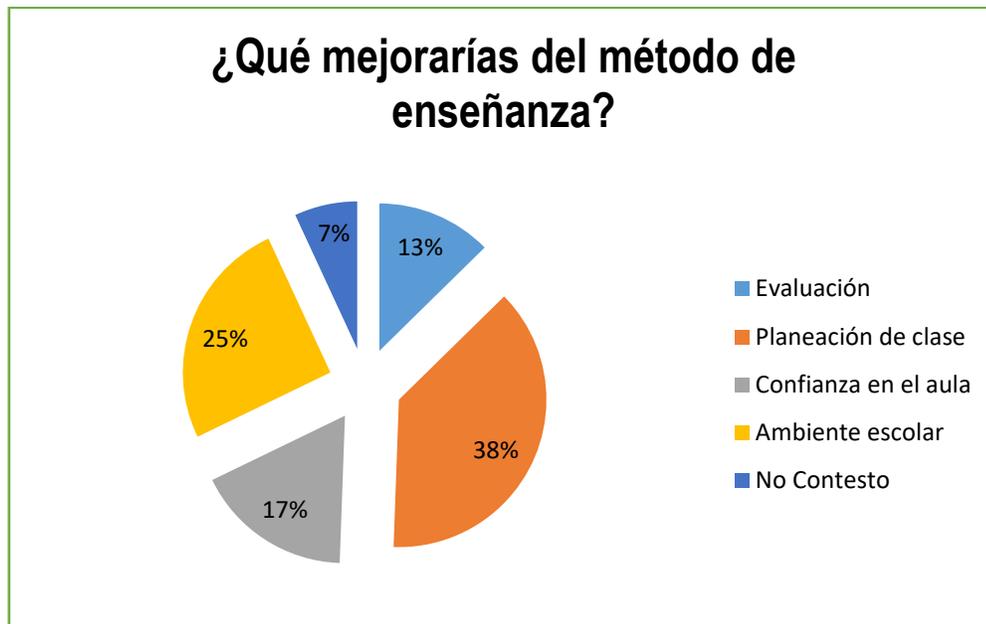
Algunos alumnos no contestaron ya que no se dieron cuenta que la encuesta era por ambos lados y solo contestaron el lado del que se les entregó la encuesta a contestar.



Gráfica 8. Elaboración propia. 2017

Gráfica 9. Elaboración propia. 2017

Los aspectos que escogieron en la encuesta para mejora del método de enseñanza-aprendizaje en mayor porcentaje (38%), fue la planeación de clase. Considerando que este aspecto es pertinente del docente y del materiograma de los temas que se vayan a desarrollar durante el cuatrimestre y en un porcentaje menor (17%) se consideró la evaluación del docente hacia los alumnos.

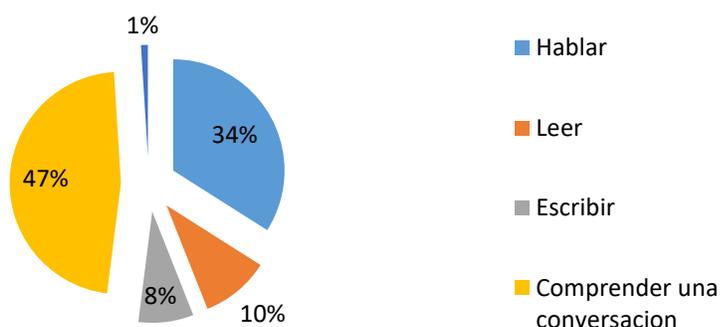


**Gráfica 10. Elaboración propia. 2017**

Ya por último de la encuesta realizada y aplicada, aspecto práctico que consideraron los encuestados fue el de poder comprender una conversación, considerando este aspecto práctico que se requieren otros aspectos complementarios para poder comprender lo que se está escuchando para después emitir una respuesta congruente a lo que se escuchó previamente durante la conversación.

Los aspectos que consideraron menos importantes fueron, casi con el mismo porcentaje (10% y 8%), los aspectos de hablar y leer. Puesto que estos dos aspectos son necesarios e indispensables para poder comprender una conversación, son la base para poder comprender y así entablar una conversación.

## ¿Qué consideras realmente importante en el nivel práctico de acuerdo al conocimiento del idioma?



Gráfica 11. Elaboración propia. 2017

### Comparación de resultados

Todos los alumnos encuestados estuvieron de acuerdo en que saben y entienden que el inglés es parte fundamental para que haya un mejor trabajo o que encuentren un mejor trabajo si es que ya lo tienen. Muchos de ellos no valoran las clases o no les dan la importancia que deberían puesto que algunos están desanimados con el nivel que se maneja, muchos en comentarios mencionaron que lo que estaban viendo actualmente en la universidad lo vieron durante los años de estancia en la universidad. Por lo que se mostraban desmotivados.

También mencionaron que si es importante que estén los profesores que les imparten estas clases actualizados o bien preparados para que puedan enseñarles de acuerdo al nivel en el que están cursando actualmente.

Por lo que se hace la comparación de los resultados con el marco teórico y con la hipótesis que se propuso al principio de este documento donde se expone que los alumnos no muestran el interés adecuado para esta materia en particular. Tal vez sea que la escuela o materias en sí son las que no les interesan, pero ese ya sería otro documento a parte. También se mencionaron cuestiones que disfrutaban que fueran retos en cuanto a

conocimiento pues se sentían más capaces cuando podían resolver alguna cuestión que estaba un poco más arriba del nivel de inglés que ellos acostumbraban.

### **¿Para qué sirve este trabajo?**

El impacto de este trabajo se pretende que sea utilizado dentro y fuera del aula de clases principalmente por los docentes que imparten la materia de inglés, ya que es muy importante que ellos muestren también un interés grande, al llegar a tiempo a sus clases, cumplir con su tiempo de clases, preparar adecuadamente sus planeaciones, incluir temas de interés para los alumnos de acuerdo a su edad, nivel y carrera que actualmente están enrolados.

Se pretende que se vea con ojos diferentes la materia de inglés ya que es muy común que se hagan comentarios de que la materia no tiene mucha relevancia porque los docentes no muestran el interés adecuado. Entonces esta en las manos casi en un 100% con la actitud que muestre el docente en cuanto a su materia. Se arrastra más con el ejemplo que con las palabras.

## **Conclusión**

Se sabe y entiende que el ser humano tiene factores internos y externos para poder lograr sus objetivos. Los alumnos que están aprendiendo un idioma nuevo pueden sentirse motivados por asuntos laborales o personales, así mismo pueden sentirse desmotivados porque no están siendo evaluados de la manera en que se les impartió la clase o porque sienten que no es necesario. Por esto es muy importante que la evaluación que se está llevando a cabo en la institución se lleve de la mano con la planeación del docente y con lo que sea el objetivo que el alumno aprenda. Dentro de la misma planeación del docente es importante que el proceso de enseñanza- aprendizaje sea lo suficientemente bueno para que el alumno realmente comprenda lo que el docente quiere enseñar. Esto, como ya se había externado, es trabajo en equipo, tanto del docente, el alumno y la manera de evaluar de la institución y los estatutos que se impusieron a seguir como guía.

Hay muchas guías impartidas y maneras de evaluar, de enseñar y aprender que ya depende del alumnado que se tenga como auditorio que será la tarea de la institución y del docente estar a ese nivel para alcanzar los estándares de evaluación. Es muy importante el trabajo en equipo y el estar en constante comunicación con todo el gremio que esto alcanza.

En cuanto a la conclusión de las encuestas aplicadas se pudo apreciar lo que los estudiantes de la Universidad Tecnológica de Paquimé realmente les interesa sobre aprender y comprender un segundo idioma como lo es el inglés. Se percató de que si hay un interés por parte de los futuros profesionistas, pero pese a que es casi nula la exigencia en los trabajos que se ofertan o en otra situación que no hay el ambiente adecuado para que se practique éste idioma de manera fluida fuera de las instalaciones de la institución, es poco el interés que muestran los aspirantes a obtener un nivel adecuado de un segundo idioma.

## Referencias

- ✓ Angeles. O. (2003). *Enfoques y modelos educativos centrados en el aprendizaje: Estado del arte y propuestas para su operativización en las Instituciones de Educación Superior Nacionales*. ANUIES. Doc.
- ✓ Bandura, A. (1993). *Perceived Self- Efficacy in Cognitive Development and Functioning*. Stanford University, Stanford, California, USA.
- ✓ Cabrera. J. (1998). *El concepto de subsidiaridad aplicado a la calidad educativa*. ARQUETIPO. Año 1, num. 1, pp. 45-51. Mexicali, BCN. México.
- ✓ Charpentier, W. (2014). *The use of ICTs in theba in englishteaching / El uso de las TIC en el bachillerato en la enseñanza del inglés*. Rev. Actual. Investig. Educ. vol.14 n.1.
- ✓ Duarte, J. (s.f.). *Ambientes de Aprendizaje. Una Aproximación Conceptual*. Antioquia, Colombia.
- ✓ García, L. (s.f.). *¿Qué es un ambiente de aprendizaje?* Universidad Javeriana.
- ✓ Ginoris Quesada O. (2008). *El proceso de Enseñanza Aprendizaje Desarrollador. Componentes del Proceso de Enseñanza-Aprendizaje: objetivo, contenido y métodos de enseñanza-aprendizaje*.Pg. 21
- ✓ Ellis. R. (1999). *The study of second language acquisition*. Oxford Press. Pg. 11-12 [https://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=3KglibyrZ5sC&oi=fnd&pg=PR5&dq=Ellis.+R.+\(1999\).+The+study+of+second+language+acquisition.+Oxford+Press.&ots=wETngo3zsZ&sig=e2n91UrtaPMX-J6xeC9BY1A1Lyw#v=onepage&q=Ellis.%20R.%20\(1999\).%20The%20study%20of%20second%20language%20acquisition.%20Oxford%20Press.&f=false](https://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=3KglibyrZ5sC&oi=fnd&pg=PR5&dq=Ellis.+R.+(1999).+The+study+of+second+language+acquisition.+Oxford+Press.&ots=wETngo3zsZ&sig=e2n91UrtaPMX-J6xeC9BY1A1Lyw#v=onepage&q=Ellis.%20R.%20(1999).%20The%20study%20of%20second%20language%20acquisition.%20Oxford%20Press.&f=false)
- ✓ Essays, UK. (November 2013). *Second Language Acquisition And Classroom Interaction English Language Essay*. Retrieved from <https://www.ukessays.com/essays/english-language/second-language-acquisition-and-classroom-interaction-english-language-essay.php?cref=1>
- ✓ Jonson. D. (1972). *Psicología social de la educación*. Editorial Kapelusz.
- ✓ Marzano, R. (1998). *Dimensiones del pensamiento: un marco para el plan de estudios e instrucción*.

- ✓ Montané B., Trujillo O., Cruz H., González J. (2014). *El proceso enseñanza aprendizaje del ciclo de Ingles General: su estado actual/ Theteaching-learningprocessin thecycle General English current status*. Revista de Ciencias medicas de Pinar del Rio, (4), 607.
- ✓ Mota. F. (1998). *Apuntes de técnicas de motivación en educación*. Guadalajara, Jal. México.
- ✓ Pérez Morales, J. I. (2007). *La evaluación como instrumento de mejora de la calidad del aprendizaje. Propuesta de intervención psicopedagogía para el aprendizaje del idioma inglés*. Universitat de Giorna, Gerona, Cataluña, España.
- ✓ Prensky M. (2001). *Digital Natives, Digital Immigrants*. On the Horizon. MCB University Press, Vol. 9 No. 5.
- ✓ Romaña, Y. (2015) *Skype™ Conference Calls: A Way to Promote Speaking Skills in the Teaching and Learning of English/ Llamadas para conference en Skype™ una forma de promover la habilidad de habla en la enseñanza y aprendizaje del inglés*. PROFILE: Issues in Teaches' Professional Development, 17 (1), 143-156.

## Referencias de la red

- **Aprendizaje por competencias.** Publicado por: [Griselda Esquivel Ruiz](#) en [18:15](#) Recuperado de: <http://aprendizajeporcompetencias-griselda.blogspot.mx/> el día 2 de septiembre del 2015.
- **Definición de educación.** Recuperado de: [Definición de educación - Qué es, Significado y Concepto](#) <http://definicion.de/educacion/#ixzz3khkhMIJ8> el día 3 de septiembre del 2015.
- **Definición de concepto.** Recuperado de: [Definición de competencia - Qué es, Significado y Concepto](#) <http://definicion.de/competencia/#ixzz3kkm3Yi5s> el día 3 de septiembre del 2015.
- **La tarea docente. Una alternativa desarrolladora para estimular el aprendizaje del idioma inglés.** Recuperado de: <http://www.eumed.net/rev/ced/22/cdc.htm> El día 28 de septiembre de 2016.
- **Objeto de estudio.** Recuperado de: <http://es.slideshare.net/angelbautistaarellanes/capitulo-1-metodologia-de-la-investigacionel-objeto-de-estudio> el día: 28 de septiembre de 2016.

- **Cambridge Assessment English.** <http://www.cambridgeenglish.org/>
- **Inglés en general y para centros de enseñanza.** Recuperado de: <http://www.cambridgeenglish.org/es/exams-and-tests/general-english-and-for-schools/> el día 2 de noviembre del 2017.
- **English Profile.** Recuperado de: <http://www.englishprofile.org/> el día 2 de noviembre del 2017.
- **English Profile CEFR.** Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=L1-HREEDa70> el día 2 de noviembre del 2017.
- **Whatisthe CEFR?** Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=UAehOcVfr3Y> el día 2 de noviembre del 2017.
- **Introduction to the Cambridge English Scale.** Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=jFqfgA4mx9U> el día 2 de noviembre del 2017.
- **IELTS, CAE of FCE? Which English exam should you take?** Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=J9BqnSmTnq4> el día 2 de noviembre del 2017.
- **¿Qué tan relevante es la actitud del docente en el aprendizaje?** Recuperado de: <http://ediciones-sm.com.mx/?q=blog-que-tan-relevante-es-la-actitud-del-docente-en-el-aprendizaje> el día 11 de noviembre del 2017. Publicado el día 28 de agosto de 2014.
- **Whatis ETS?** Recuperado de: <http://www.ets.org/> el día 11 de noviembre del 2017.
- **ETS. TOEFL.** Recuperado de: <https://www.toeflgoanywhere.org/what-is-toefl#who-is-ets> el día 11 de noviembre del 2017.
- **¿Qué es el marco común europeo de referencia para las lenguas?** Recuperado de: <https://inglesaduo.com/cual-es-tu-nivel-de-ingles/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas/> el día 11 de noviembre del 2017.
- **British Centre, The Anglo Centre for P D & A, Chihuahua. Información de exámenes y certificaciones ofrecidas por el British Centre.** Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.
- **TKT. Teaching Knowledge Test.** Recuperado de: <http://www.ceneval.edu.mx/tkt> el día 11 de noviembre del 2017.
- **Ambientes de aprendizaje.** Recuperado de: <https://www.uaeh.edu.mx/scige/boletin/huejutla/n4/e1.html> el día 11 de noviembre del 2017.

- **10 cosas que debes saber del TOEFL.** Recuperado de: <http://www.viva-mundo.com/es/noticia/post/10-cosas-que-debes-saber-sobre-el-toefl/> el día 11 de noviembre del 2017.
- **Ubicación del examen TOEFL iBT.** Recuperado de: [http://www.ets.org/bin/getprogram.cgi?urlSource=toefl&newRegURL=&test=TOEFL&greClosed=new&greClosedCountry=China&browserType=&toeflType=&redirect=&\\_country1=group\\_Mexico](http://www.ets.org/bin/getprogram.cgi?urlSource=toefl&newRegURL=&test=TOEFL&greClosed=new&greClosedCountry=China&browserType=&toeflType=&redirect=&_country1=group_Mexico) el día 11 de noviembre del 2017.
- **Guía práctica para la obtención de la CENNI nivel 12 (B2).** Recuperado de: [http://www.cenni.sep.gob.mx/work/models/cenni/Resource/PDFs/guia\\_nivel12.pdf](http://www.cenni.sep.gob.mx/work/models/cenni/Resource/PDFs/guia_nivel12.pdf) el día 11 de noviembre del 2017.
- **TOEFL® Test Preparation: The Insider's Guide.** Recuperado de: <https://www.edx.org/course/toeflr-test-preparation-insiders-guide-etsx-toeflx> el día 11 de noviembre del 2017.
- **Examen CAE de Cambridge.** Recuperado de: <https://www.ef.com.mx/certificados-ingles/cambridge/cae/> el día 11 de noviembre del 2017.
- **Proceso de enseñanza- aprendizaje.** Recuperado de: <http://www.marista.edu.mx/p/6/proceso-de-ensenanza-aprendizaje> el día 22 de febrero del 2018.
- **Definición de proceso.** Recuperado de: <http://conceptodefinicion.de/proceso/> el día 15 de abril del 2018.
- **Definición de axiología.** Recuperado de: <http://conceptodefinicion.de/axiologia-2/> el día 15 de abril del 2018.
- **Teoría del aprendizaje de Vygotsky.** Recuperado de: [https://docs.google.com/document/d/1Jim03ZlmI\\_gEN\\_jagHrlCegIhYIAHKtZGv3HWEFG3o4/edit?hl=en](https://docs.google.com/document/d/1Jim03ZlmI_gEN_jagHrlCegIhYIAHKtZGv3HWEFG3o4/edit?hl=en) el día 15 de abril del 2018.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA. (De la liga anteriormente citada).

Álvarez Marín M.(2002).“*Vygotski: Hacia la psicología dialéctica*” Material Utilizado en el Seminario de Psicología Social de la Escuela de Psicología de la Universidad Bolivariana Santiago de Chile.

Bodrova E. y Leong J.D..(2005)“*La teoría de Vygotsky: principios de la psicología y la educación*”. En: Curso de Formación y Actualización Profesional para el Personal Docente de Educación Preescolar. Vol. I. SEP. México, pag. 48.

Idem. Pag. 211.

Porlán R, y García J. E., Cañal P. (compiladores) “*Constructivismo y Enseñanza de las Ciencias*”. Pág. 209.

Pozo, J.I. “*Teorías cognitivas del aprendizaje*” Ediciones Morata, Madrid.

Rico Gallegos, P.,(1997)“*La Praxis Posible*”. Maquiladora periodística de

Michoacán, Morelia.

SEP. (2005) “Curso de formación y actualización profesional para el personal docente de educación preescolar”, volumen I. México,

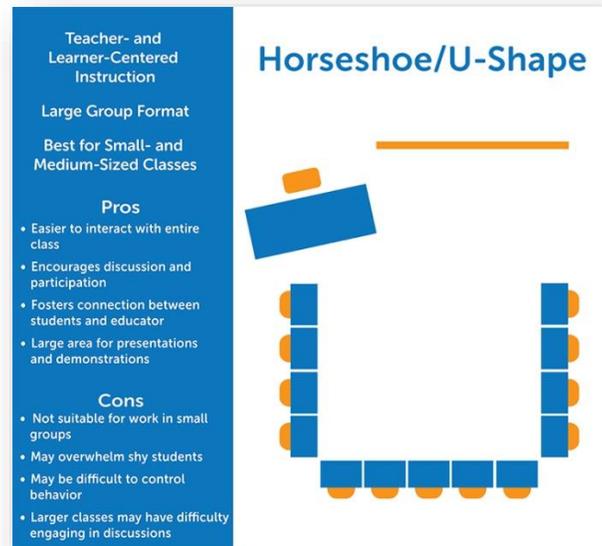
- **¿Cuáles son los idiomas mas hablados en el mundo? :**  
<https://www.weforum.org/es/agenda/2018/02/cuales-son-los-idiomas-mas-hablados-en-el-mundo> el día 30 de mayo del 2018.

## Imágenes

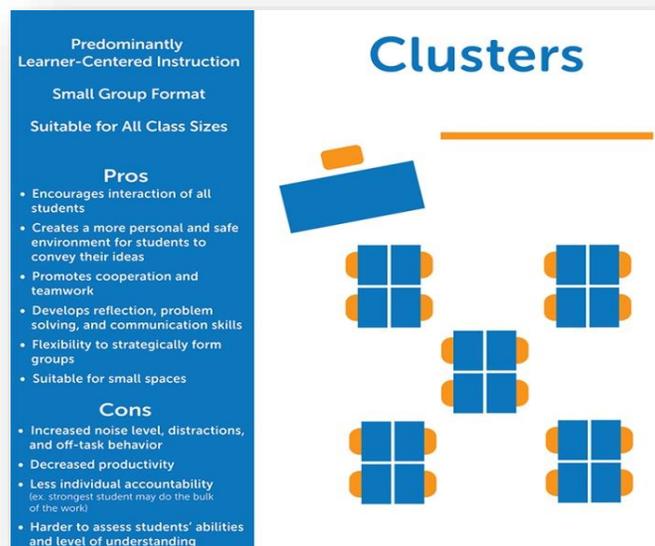
1. **MCER.** Recuperado de: <https://omblock.wordpress.com/2016/04/16/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas/> el día 11 de noviembre del 2017.
2. **¿Qué es el marco común europeo de referencia para las lenguas?** Recuperado de: <https://inglesaduo.com/cual-es-tu-nivel-de-ingles/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas/> el día 11 de noviembre del 2017.
3. **CAE EXAM.** Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.
4. **TKT.** Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.
5. **CENNI.** Recuperado de: <https://www.facebook.com/centrobritanico/> el día 11 de noviembre del 2017.
6. **Certificado de CENNI.** Recuperado de: <http://www.ceiv.edu.mx/2015/428/428> el día 11 de noviembre del 2017.
7. **Criterios regulares de evaluación del MCER.** Recuperado de: <http://blog.infoempleo.com/a/equivalencias-del-ingles/> el día 11 de noviembre del 2017.
8. **Criterios de evaluación del TOEFL comparados con el MCER.** Recuperado de: <http://blog.infoempleo.com/a/equivalencias-del-ingles/> el día 11 de noviembre del 2017.

## Anexos

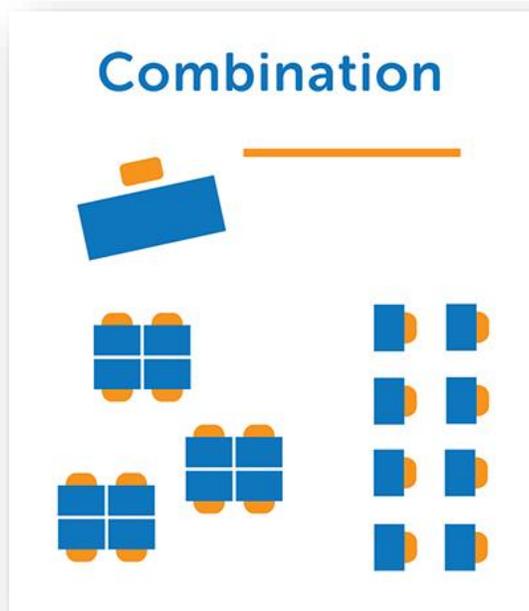
### Arreglo de sillas



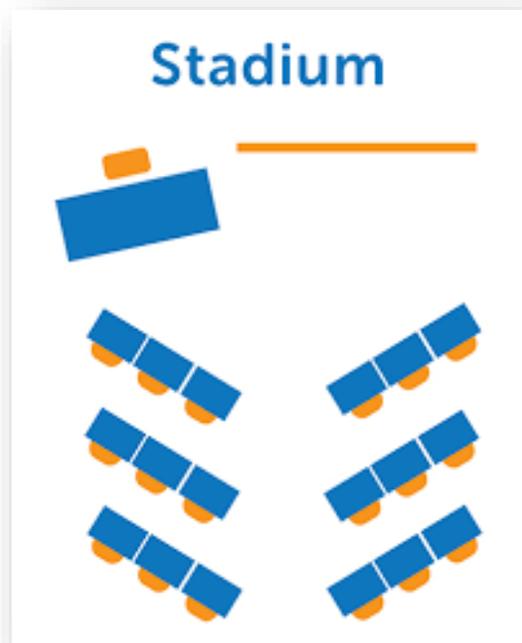
Anexo 1. Herradura o forma de “U”. Recuperado de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.



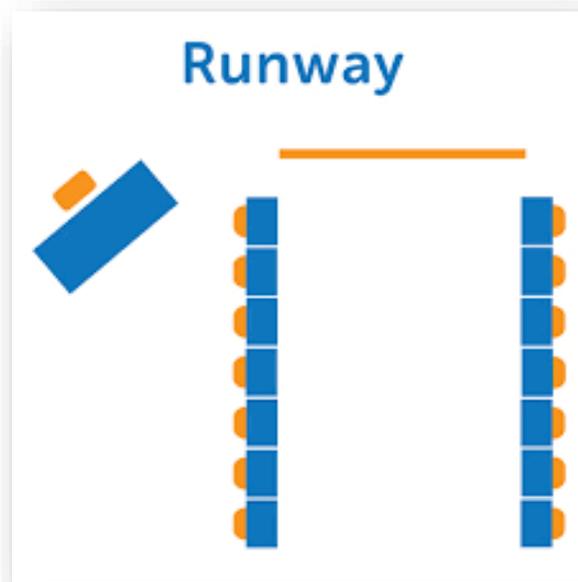
Anexo 2. Racimos. Recuperado de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.



Anexo 3. Combinación. Recuperado de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.



Anexo 4. Estadio. Recuperado de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.



Anexo 5. Pasillo. Recuperado de: <https://www.displays2go.com/Article/Effective-Classroom-Seating-Arrangements-32> el día 11 de noviembre del 2017.

## Instrumento de evaluación (encuesta)



La siguiente encuesta es realizada con el fin de conocer más sobre las maneras de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés para así utilizar los resultados que arrojen esta encuesta para la complementación de una tesis de maestría.

Encierra la respuesta que mejor conteste las siguientes preguntas según tu criterio o situación.

1. ¿Actualmente; en cual nivel universitario te encuentras?

*TSU (Técnico Superior Universitario)      Ingeniería*

2. ¿En qué modalidad estudias?

*Matutino      Vespertino      Ejecutivo      Sabatino*

3. Género:

*Masculino      Femenino*

4. ¿Cuál es tu edad?

*18- 23 años      24- 29 años      30- 35 años      36- 40 años      más de 40 años*

5. ¿Consideras importante el aprender un segundo idioma? En éste caso: inglés. Justifica tu respuesta brevemente.

*Si      No*

---

6. ¿Qué nivel de inglés consideras importante tener al finalizar tu carrera?

*100%      90%      80%      70%      60%      menos de 50%*

7. ¿Trabajas actualmente?

*Si*                      *No*

8. Si si trabajas; ¿Te están exigiendo cierto nivel de inglés en donde trabajas?

*Si*                      *No*

9. ¿Influye el ambiente social donde vives y te desenvuelves? (Casa, amigos, familia, etc.)

*Si*                      *No*

10. ¿Cuál es el ambiente social que más influye en ti?

*Casa*                  *Amigos*              *Familia*              *Escuela*

11. ¿Consideras que es adecuado el método de enseñanza en UT Paquimé?

*Si*                      *No*

12. ¿Por qué si o por qué no?

---

13. ¿Qué mejorarías del método de enseñanza?

*Evaluación*    *Planeación de clase*    *Confianza en el aula*    *Ambiente escolar*

14. ¿Qué consideras que es realmente importante en el nivel práctico de acuerdo al conocimiento del idioma?

*Hablar*                      *Escribir*              *Leer*    *Entender una conversación*

## Cronograma de actividades

Actividades	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9
Definición del tema	X								
Bibliografía	X	X	X						
Estado del arte		X	X	X					
Investigación		X	X	X				X	
Hipótesis			X		X				
Objetivos generales			X			X			
I Coloquio						X			

Actividades	Mes 10	Mes 11	Mes 12	Mes 13	Mes 14	Mes 15	Mes 16	Mes 17	Mes 18	Mes 19
Elaborar Encuestas					X					
Aplicar encuestas						X				
Graficar encuestas						X				
Interpretar encuestas							X			
Estado del arte					X					
II Coloquio				X						
Investigación							X		X	

Actividades	Mes 20	Mes 21	Mes 22	Mes 23	Mes 24
III Coloquio	X				
Revisión de tesis	X	X	X	X	
Presentación final de tesis					X